

Rubens. Educación de María de Médicis. Detalle. Museo del Louvre. París.



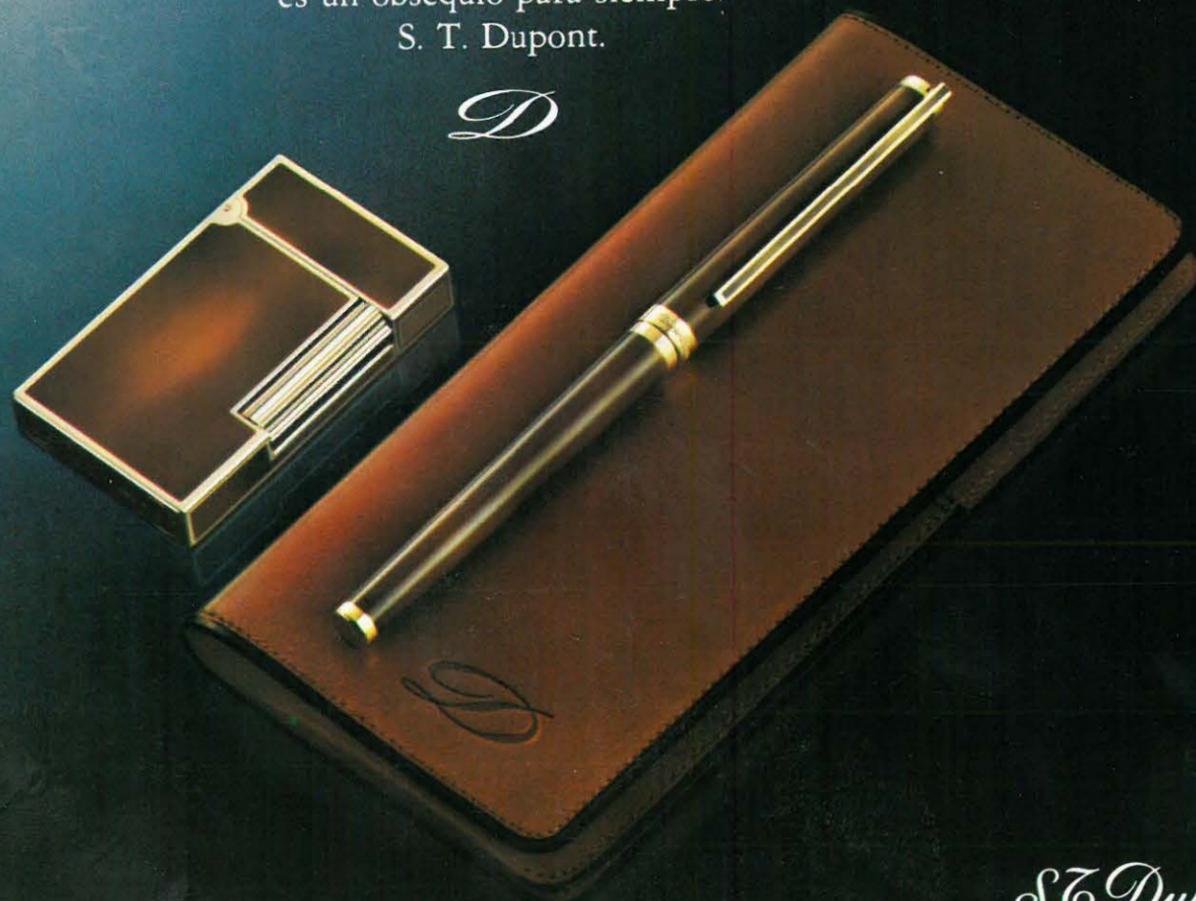
Entre el oro y la plata en medio de los cueros flexibles y las lacas de China, la felicidad de escoger y ofrecer.

Conocer estas formas, estas materias, estas técnicas, indiferentes al paso del tiempo.

Certeza de que el gesto de hoy es un obsequio para siempre.

S. T. Dupont.

D



S.T. Dupont  
ORFÈVRES A PARIS

# BRIDGE

ORGANO OFICIAL DE LA F.E.B.

Presidente:

DON RAMON DE ORBE

COMITE TECNICO

Director: LUIS FRANCOS

Administración: D.<sup>a</sup> ROSARIO CAVESTANY

Redacción:

JOAQUIN CASTELLON,

FEDERICO GODED,

JUAN MARTORELL

Fundador:

ENRIQUE DE MENESES (Remember)

La revista Bridge se distribuye gratuitamente a todos los bridgistas federados en la F.E.B.

Suscripción anual por cuatro números:

España ..... 700 Ptas.

Extranjero ..... 850 Ptas.

Imprime: Gráficas JUCAR. Madrid.

## SUMARIO

### Colaboraciones

Bridge fácil (I), por José Le Dentu .....	1
Bridge al instante (I), por Víctor Mollo .....	5
Pequeña crónica del Campeonato de Europa ...	8
Una bella defensa, por Jaun Atlon .....	9
La corrección en la mesa, por F. Goded .....	10
Tomar o no tomar (II), por Joel Tarlo .....	18
El ordenador y los torneos, por J. Valmaseda ..	20
Crítica de libros, por F. Carrillo .....	22

### Técnica

El salto en intervención .....	26
--------------------------------	----

Torneos .....	29
---------------	----

### Sección oficial

Circular informativa n <sup>o</sup> 42 de la F.E.B. ....	33
--	----

Esta revista está impresa sobre papel Matepal de Celupal, S.A.

REVISTA BRIDGE

Castelló, 45

MADRID-1

## Colaboraciones

### BRIDGE FACIL (I)

Por José Le Dentu

#### EL IMPAS

En el bridge no hay más que tres formas de hacer bazas:

- Con las cartas altas, en general honores (A, K, ó Q).
- Con las cartas pequeñas afirmadas por la longitud del palo.
- Con las cartas del palo de triunfo usadas para fallar.

Sobre estas tres formas de hacer bazas podemos clasificar los juegos de bridge en tres categorías:

- 1<sup>o</sup> Los juegos de honores.
- 2<sup>o</sup> Los juegos de afirmar un palo.
- 3<sup>o</sup> Los juegos de fallo.

Estas tres formas de hacer bazas son usadas tanto por el declarante como por la defensa. Efectivamente, en contra de la creencia general, existe una perfecta similitud entre la forma de jugar del declarante y la de la defensa. La única diferencia es que el jugador de la contra no ve las cartas de su compañero y que los defensores deben, para entenderse, dar un significado preciso a cada carta.

#### HONORES E IMPASSES

##### 1<sup>o</sup>.—Definición y reglas del impás:

Cuando se poseen una o varias cartas altas en un palo, la realización de bazas que pueden hacer con ellas depende de su posición con respecto a las del adversario.

N: A Q x    S: x x x

El Rey lo tiene el adversario (Este u Oeste) y la manera de hacer más de una baza es evidentemente más complicada que si el Rey lo tuviera Sur.

Dado que las cartas altas están repartidas entre los dos campos (Norte-Sur y Este-Oeste) constituyen, en general, posiciones de tenaza y la jugada que tiende a tratar de hacer una baza con una carta de rango inferior a la del adversario se llama impás.

#### Funcionamiento del impás

	A Q x	
K x x		(K) x x
	x x x	

A) Si Norte juega de su mano no hará más que una baza: El As. La Dama será capturada forzosamente por el contrario que tenga el Rey. Jugando de su mano Norte no tiene ninguna posibilidad (0%) de hacerse la Dama.

B) Si Sur juega desde su mano y pasa la Dama de Norte esta carta hará la baza si el Rey lo tiene Oeste, es decir, bien colocado. Jugando de su mano Sur tiene por lo tanto el 50% de hacerse la Dama.

C) Si Este juega de su mano la Dama será baza esté donde esté colocado el Rey. Obligando a Este a jugar de su mano Norte-Sur tienen el 100% de posibilidades de hacerse la Dama.

#### Regla del impás

A) Jugar de la pequeña hacia la mayor. No hay que jugar, en principio de la mano donde se encuentran las cartas altas.

B) Demorar el impás, si es posible. No hay que tocar este palo hasta que no nos quede más remedio.

#### 2º Diferentes clases de impás

##### A) Impás ordinario, Impás agresivo:

El impás ordinario consiste en hacer una baza con un honor inferior al del adversario

<i>Norte</i>	<i>Sur</i>
K x	x x
A Q	x x
K Q x	x x x

En la primera tenencia Sur debe jugar pequeña de su mano y poner el Rey. Con la segunda Sur debe jugar pequeña y poner la Dama y con la tercera Sur juega pequeña y pone el Rey, si Este no toma debe volver a su mano y jugar pequeña hacia la Dama para hacerse dos bazas si es Oeste quien tiene el As.

El impás agresivo tiene por fin capturar un honor adverso jugando una carta alta e invitando con ello al adversario a cubrirla.

#### ¿Cuándo se debe empezar por una carta alta?

No se tiene interés en jugar una carta alta (para que sea cubierta por el contrario) más que cuando se posean cartas equivalentes.

<i>Norte</i>	<i>Sur</i>
A x x	Q x x

En este caso la Dama de Sur no tiene ninguna carta alta a continuación, por lo tanto hay que hacer un impás ordinario y nunca salir de la Dama. Jugamos el As (para protegernos contra el Rey seco) y después pequeña hacia la Dama, a fin de hacérsela si el Rey está bien colocado (en Este). Sería criminal en este caso salir de la Dama y condenarla automáticamente.

A x x	Q V x
-------	-------

Salvo en el caso de que el Rey esté seco, estamos obligados a perder una baza (el Rey o el 10), pero a Sur puede interesarle jugar la Dama mejor que el As si necesita hacerse inmediatamente dos bazas si encuentra el Rey bien colocado.

A x x	Q V 10
-------	--------

La tenencia del 10 además del Valet, nos obliga al impás agresivo. Hay que salir de la Dama y si Oeste tiene el Rey no perderemos baza.

#### ¿Cuándo hay que cubrir un honor adverso?

**Regla:** Hay que jugar "honor sobre honor" siempre que tengamos la esperanza de que al cubrir aclararemos una baza.

N: A V 8 6

O: K 5 4

S: Q . . .

Si Sur juega la Dama, Oeste debe cubrir ya que Este puede tener, por ejemplo, el 10 tercero y hará una baza. Si Oeste comete el error de poner pequeña, Sur después de hacerse la Dama, volverá a hacer el impás al Rey y no perderá ninguna baza.

**Excepciones:** No hay que cubrir:

1º Cuando el contrario se vaya a hacer todas las bazas (si en el muerto tiene A, V, 10, 9).

2º Cuando salvemos el honor (si en el muerto hay A, V secos).

3º Cuando el adversario tenga un honor equivalente que podremos cubrir a la segunda vuelta (Norte ha jugado la Dama con DV9, E tiene Kxx y Sur Axx: Este cubrirá el Valet).

#### B) Impás simple, doble o triple:

<i>Norte</i>	<i>Sur</i>
A Q V	10 x x

Sólo falta el Rey. Sur jugará siempre de su mano para hacerse las tres bazas si el Rey está bien colocado (impás

simple).

A Q 10	x x x
--------	-------

Faltan el Rey y el Valet. Sur jugará pequeño hacia el diez y saldrá el doble impás si Oeste tiene R V x.

A V 10	x x x
--------	-------

Faltan el Rey y la Dama. Habrá que hacer el impás dos veces y no perderemos dos bazas más que cuando Este tenga K Q x (una vez de cada cuatro).

A V 9	x x x
-------	-------

Faltan el Rey, la Dama y el 10. Hay que pasar el nueve a la primera confiando que el 10 esté en Oeste acompañado al menos por uno de los dos honores mayores.

#### 3º.—Elección del impás

##### A) Probabilidades de "Jugar de Arriba"

Hay que renunciar al impás cuando el "Jugar de Arriba" tiene mayores probabilidades de éxito.

<i>Norte</i>	<i>Sur</i>
A K V x x	x x x x x

Con diez cartas entre las dos manos las probabilidades de la Dama seca o segunda son grandes. Por lo tanto hay que jugar el As y el Rey, menos cuando Este no asistió la primera vez.

A K V x x	x x x x
-----------	---------

Con nueve cartas hay que jugar también los honores de cabeza.

A K V x	x x x x
---------	---------

Con ocho cartas las probabilidades favorecen ligeramente al impás sobre todo si hemos tomado la precaución de jugar primero el As, para eliminar la eventualidad

de la Dama seca (golpe de sonda).

**Probabilidades de tenencia de un honor**

Reparto de un color		Número de cartas con el compañero	Honor Seco.	Honor Segundo	Honor Tercer.	Honor Cuarto
Tiene Vd. con su compañero	Reparto de las cartas de los adversarios	11 cartas	52 %	48%		
11 cartas	1-1 52 %	10 -	26 %	52%	22%	
	2-0 48 %	9 -	12 %	41%	37%	10%
10 -	2-1 78 %	8 -	5 %	27%	41%	27%
	3-0 22 %	7 -	2 %	16%	36%	46%
9 -	3-1 49,7%	6 -	1 %	9%	27%	64%
	2-2 40,7%	5 -	0,4%	4%	18%	78%
	4-0 9,6%	4 -	0,1%	2%	10%	87%
8 -	3-2 68 %	Aplicación: El Rey está fuera: con once cartas, ligera ventaja para jugar el As de cabeza.				
	4-1 28 %	<b>B) Papel de la distribución en el impás</b>				
	5-0 4 %	El reparto de los palos en una mano puede tener un cierto papel en la elección del impás, y es aconsejable conocer aproximadamente la frecuencia en las distribuciones. Veremos que la distribución más regular 4-3-3-3 está muy lejos de ser la más frecuente.				
7 -	4-2 48,4%	<i>Distribución</i>	<i>Frecuencia</i>	<i>Distribución</i>	<i>Frecuencia</i>	
	3-3 35,5%	4-4-3-2	21,6%	5-5-2-1	3,2 %	
	5-1 14,5%	5-3-3-2	15,5%	4-4-4-1	3,0 %	
	6-0 1,5%	5-4-3-1	13,0%	7-3-2-1	1,9 %	
6 -	4-3 62,0%	5-4-2-2	10,6%	6-4-3-0	1,3 %	
	5-2 30,5%	4-3-3-3	10,5%	5-4-4-0	1,2 %	
	6-1 6,8%	6-3-2-2	5,6%	5-5-3-0	0,9 %	
	7-0 0,5%	6-4-2-1	4,7%	6-5-1-1	0,7 %	
5 -	5-3 47 %	6-3-3-1	3,5%	6-5-2-0	0,65%	
	4-4 32,8%	<b>Principio de simetría:</b>				
	6-2 17 %	La experiencia prueba que existe una cierta simetría en las distribuciones. Resulta que, aún si las probabilidades aconsejan jugar los honores de cabeza, será mejor hacer el impás cuando las distribuciones son anormales				
	7-1 2,9%					
	8-0 0,2%					
4 -	5-4 59 %					
	6-3 31,4%					
	7-2 8,6%					
	8-1 1 %					
	9-0 0,04%					

y decididamente cuando el palo está muy irregularmente repartido entre las dos manos.

Ejemplo: Nueve cartas entre las dos manos. Falta la Dama.

N: A K 10 x x S: V 9 x x No hacer el impás.  
 N: A K 10 x x x x S: V 9 Es preferible hacer el impás.

**C) Influencia de otros factores**

**1º.-Seguridad**

Con As-Rey en una mano, jugaremos el As antes de hacer el impás a la Dama para eliminar la hipótesis de la Dama seca (ver ejemplo precedente).

**2º.-Psicología**

N: A 8 x S: K V 10 9 x

Sur, que es quien tiene la mano oculta saldrá del Valet para incitar a Oeste a cubrir. Si no pone la Dama, pondremos el As y haremos después el impás a Este.

**3º.-Lectura de las manos**

Hay que tener en cuenta la subasta de los contrarios y las cartas jugadas ya que éstas permiten algunas veces localizar el honor que nos falta y hacer el impás para el lado bueno.

Aplicación:

A K Q 10 x x Jugar el As (seguridad) luego jugar de nuestra mano y hacer el impás al Valet (probabilidad).

A Q 9 x x x Jugar pequeño hacia el nueve para tener más probabilidades de hacer dos bazas.

K 10 x Q x x Jugar pequeño hacia la Dama y después

pequeño hacia el diez.

A x x Q V x x Jugar el As y luego pequeño hacia el Valet (y volver a jugar pequeño hacia la Dama si nos hemos hecho el Valet).

Q V x x x x Jugar cada vez pequeño hacia un honor.

Q x x V 9 x Jugar pequeño hacia la Dama y luego pequeño hacia el nueve.

Aclaración: Todo esto siempre y cuando no se juegue bridge goulasch, en el cual las cartas no están barajadas con lo cual la mayoría de estos principios no son aplicables.

(Continuará)

**BRIDGE AL INSTANTE (I)**

Por Víctor Mollo

Vamos a traducir para Vds. en algunos números de nuestra Revista unas cuantas lecciones del libro de Víctor Mollo "Instant Bridge. A Textbook from B to Z". Dice V. Mollo en el prefacio de este libro que es para los que no tienen tiempo para leer bridge y para los que tienen el bridge como un entretenimiento, pero quieren jugar un poco mejor que los que tenga a su alrededor y para enseñar a pensar. Aprender un poco de bridge tiene que convertirse en un placer, como tomar una copa, tener un flirt o ser un gastrónomo.

El bridge es un idioma con un vocabulario de no más de 39 palabras, y que se puede convertir en el más breve diálogo. El mejor medio de aprender un idioma es vivir algún tiempo con sus nativos y esto es lo que vamos a hacer nosotros en estas páginas.

En resumen viene a decir Mollo: Tómeme como su guía o gurú al País del Bridge y, si me escuchan, les enseñaré de modo que en poco tiempo estén Vds. listos para entender a los nativos y hablar como ellos.

**1ª LECCION:** La batalla de las comunicaciones desde fuera...

Llegamos tarde para escuchar la subasta y nos da vergüenza preguntar. No importa. No nos tomará ni un minuto descubrir cuál es el contrato y en los siguientes 30 segundos sabremos quién está haciendo qué y por qué. Mirando por la espalda de Sur investigamos el muerto.

Muerto  
P. 7 6  
C. 10 6 5  
D. A K 4 3 2  
T. 10 4 3

P. K Q 10  
C. A J 8  
D. 9 6 5  
T. A K 9 2

Oeste ataca con el tres de Pic y Este pone el Valet. ¿Cuál es el triunfo? Sin duda no hay. En un contrato a palo Oeste no ataca bajo As y está claro que lo ha hecho, pues Este hubiera tomado de As si lo tenía. La regla del Tercero la Mayor proviene del whist, pero se aplica también en el bridge, claro que solamente cuándo como en este caso no hay honores en el muerto.

#### ¿QUO VADIS?

¿Cuántas bazas tiene que hacer el declarante? Su forma de jugar nos lo dirá. Hasta aquí hemos llegado. Después de hacerse la primera baza, el declarante juega pequeño Diamante y la deja correr —pone pequeño en el muerto. Esto está bien jugado y debe hacerlo sin duda, pero no si jugara 1 S. Triunfo ya que este contrato lo tiene asegurado haciéndose un segundo Pic, un Corazón y los dos Ases y Reyes en menores. Además, echando un vistazo a ambas manos se puede ver que 1 S. Triunfo no es el buen contrato. ¿Por qué N-S iban a ser tan modestos? Tienen 24 P.H. y se pueden añadir 2 más por el fit y el 5º Diamante. Están al borde de la manga, lo que todavía no sabemos es si la bastaron, pero lo sabremos

en pocos segundos. Habiendo Sur cedido el Diamante, Este toma y vuelve Pic, la salida de su compañero. La Dama de Pic hace baza y Sur vuelve a jugar pequeño Diamante, que esta vez toma con el As del muerto. Ahora ya sabemos todo. El contrato es 3 S. Triunfo.

¿Por qué? Porque si jugaba 2 S. Triunfo no hubiera tomado el As de Diamante, hubiera cedido una segunda vez. Observe que Oeste también cedió el Pic en la segunda vuelta, aunque está clarísimo que tiene el As.

#### El empleo técnico de "ceder"

Con los cinco sentidos puestos en ello, vamos a examinar por qué ambos lados, el declarante y la defensa, deben ceder y no hacerse bazas que podían haberse hecho. El examen de la jugada del declarante en la segunda baza —pequeño Diamante en ambas manos— tiene una respuesta que cabría en una cáscara de nuez. Si Sur juega de cara As y Rey de Diamantes ya no se podrá hacer ninguna baza más en ese palo estén como estén las cartas. La contra tiene cinco Diamantes entre los dos, luego uno tiene que tener al menos tres, y cuando ganen el tercer Diamante quedarían dos firmes en el muerto, pero el declarante nunca podría llegar a ellos. Cediendo el primero, el declarante se asegura los otros cuatro, siempre que el Diamante esté repartido 3-2, que es la mayor probabilidad. ¿Y qué pasa si está 4-1? Sur también puede defenderse contra esta distribución cediendo dos veces. Vamos a estudiar este caso: Sur cede dos veces, Este se hace dos Diamantes, pero Sur tendrá después A, K y 4.

P. A K 4 3 2

P. Q J 10 9

P. 7 6 5

#### La clave del contrato

Mirando para atrás vemos que Sur cedió solamente una vez. ¿Por qué no se cubrió contra la desfavorable distri-

bución 4-1, que según las probabilidades matemáticas ocurre casi cada tres veces (un 28%)? La razón es que no podía afrontar ese riesgo, pues necesitaba cuatro bazas en Diamante. Tres no eran suficientes. Por esto mismo descubrimos que estaba jugando 3 S. Triunfo y no 2 S. Triunfo. Si no Sur hubiese cedido dos veces, ¡porque con ganar 3 Diamantes ya le bastaba para sus ocho bazas! dos a Pic, As de Corazón, tres Diamantes y As y Rey de Trébol, y las perdedoras serían tres Pic y dos Diamantes. Esto nos lleva a ver cómo Oeste empleó la misma técnica en la defensa. Como ahora las cartas aún no jugadas ya no tienen secretos para nosotros vamos a echar una ojeada a la mano entera

P. 7 6  
C. 10 6 5  
D. A K 4 3 2  
T. 10 4 3

P. A 8 4 3 2  
C. Q 7 4 2  
D. J 7  
T. J 5



P. K Q 10  
C. A J 8  
D. 9 6 5  
T. A K 9 2

P. J 9 5  
C. K 9 3  
D. Q 10 8  
T. Q 8 7 6

Comprendemos ahora por qué Oeste aguantó su As de Pic. Si lo hubiera tomado a la primera, como no tenía otra entrada más que esa se hubiera visto reducido a una sola baza en Pic, mientras que así, al aclararse Sur los Diamantes, si, como Oeste esperaba, Este tenía otro Pic para volver, Oeste se haría dos bazas más en Pic. En la realidad no fue así, pues Este no pudo entrar a tiempo, pero Oeste no lo sabía e hizo muy bien en aguantar ya que era su única posibilidad de poner la multa.

#### Comunicaciones: Prioridad

El tema de la cesión, nos aclara la forma de lucha entre el declarante y la defensa, especialmente a Sin Triunfo.

El principiante tiende a jugar sus cartas altas primero. No le parece normal jugar doses y treses y perder bazas cuando tiene Ases y Reyes para ganarlas.

Pero con el jugador experimentado, acostumbrado a jugadas más profundas, ocurre generalmente al revés. Piensa que no es con las cartas altas con las que se hace el juego sino cuando se ha conseguido afirmar las pequeñas habiendo sabido sacar las altas a la defensa.

PARA NIÑOS HASTA 6 AÑOS



**p'tit mec**

PARIS

BIARRITZ



M. P. BARGY - 7 et 9, Rue Mazagran - Tél. 24.10.55

Entonces es cuando las comunicaciones presentan mayores problemas; cuando ambos bandos retienen sus cartas altas para no liberar las pequeñas del adversario, o para no regalar bazas.

**Cartas medianas**

Una vez examinado el juego podemos volver a la su- basta que no habíamos conseguido oír al principio. Qui- zás fue así:

<i>Sur</i>	<i>Norte</i>
1 S. Triunfo	2 S. Triunfo
3 S. Triunfo	

Si realmente fue así, ni Norte ni Sur se dejaron nada en el tintero, sin embargo, el contrato es razonable y po- ne de manifiesto la "bondad" de la cuenta de puntos so- bre todo en Sin Triunfo.

Observe la importancia de las cartas intermedias. Dele el 10 de Pic de Sur a cualquiera de los contrarios y el contrato es incumplible. Cambie el 10 de Corazones del muerto por el siete de Corazones de Oeste —o el tres de Corazones de Este— y ahora, una salida o un cambio a Corazón, por ejemplo, marca rápidamente el destino del declarante. Este, puede todavía afirmar dos pequeños Diamantes, después de haber cedido uno, pero ya no tie- ne tiempo de lograr una segunda baza en Pic.

La subasta presupone que Norte-Sur están jugando el sin triunfo normal de 16-18 puntos. O incluso al no tener parada en Diamantes Sur no quiso abrir de 1 S. Triunfo y dijo 1 Trébol.

En este caso, Norte respondería 1 Diamante y Sur estirándose un poco subastó 2 S. Triunfo. Como antes Norte sopesaría su mano cuidadosamente, añadiendo un punto por el palo quinto, otro por sus dos dieces y esti- rándose a su vez, encontraría adecuada la voz de 3 S. Triunfo.

**PEQUEÑA CRONICA DEL CAMPEONATO DE EUROPA**

En la 15ava vuelta del Campeonato de Europa Open, durante el partido Polonia-Gran Bretaña, la excitación general llegó a un punto culminante.

Quedando solamente este match y otro, y 40 manos para el final, no se podía haber llegado a una situación más excitante. Parecía estar todo ello preparado por un guionista cinematográfico de suspense.

Polonia iba en ese momento primera con una posición matemáticamente imbatible. La lucha para el segundo puesto era muy dura entre Francia y Gran Bretaña. Polonia tenía 252 1/2 V.P. (Puntos de Victoria), Fran- cia 2ª con 204 1/2 y Gran Bretaña 204, tercera, a sólo medio punto.

La siguiente mano apareció en el vuegraph:

P. J 10 8 5 3		
C. 5		
D. Q 9 8 2		
T. 8 3 2		
P. Q 7 6 4		P: A K 2
C. Q 6 3 2		C. A K J
D. 6 5 3		D. A K 10 4
T. A 4		T. K 10 9

NORTE  
OESTE  
SUR  
ESTE

P. 9

C. 10 9 8 7 4

D. J 7

T. Q J 7 6 5

Todos vulnerables. Dador Norte.

En la sala cerrada Sheehan y Rose jugando en Este- Oeste por Gran Bretaña llegaron a seis S.Triunfo con una sencilla subasta de: 2 Tréboles, contestación 2 S.

# Descubra la Holanda de KLM excitante, libre, encantadora.



**Donde hay de todo**

Holanda. Canales, molinos y tulipanes. Alegres mercados callejeros con fondo de organillos. Obras maestras de Rembrandt y Van Gogh. Increíbles y sofisticados casinos, parte de una vida nocturna única en Europa. Todo deliciosamente distinto y fácil de conocer, incluso en una corta estancia.

Amsterdam. Sede de KLM. Punto de partida lógico tanto a Europa como al Lejano Oriente o América del Norte, pues es el centro de una red de tráfico aéreo que une los cinco continentes con frecuentes servicios a 118 ciudades en 73 países. Con la comodidad de su aeropuerto, Schiphol, de conexiones fabulosas y muy fácil trasbordo: automático para su equipaje, en cintas rodantes para usted. Y con su gran tienda libre de impuestos. La mayor del mundo.

**Salidas de KLM e información**

	Diario (KL 352)	Lu. mi. vier., dom. (KL 362)	Diario (KL 364)	Dom. (KL 358)	Sáb. (KL 366)
Málaga					13.50 a)
Palma				17.20 a)	
Madrid		20.25	13.50 a)		
Barcelona	14.45 a)				
Amsterdam	16.55 a)	22.40	16.05 a)	19.45 a)	16.40 a)

a) = A partir del 27 de septiembre, una hora antes.

Para cualquier tipo de detalles de la red de vuelo de KLM, de su nueva "Business Class", de sus servicios, Tours-81 o JETCREDIT, póngase en contacto con su Agencia de Viajes o con la oficina de KLM en Madrid (Gran Vía, 59 - Tel. 2478100), Barcelona (Aribau, 212/16 - Tel. 2005722), Bilbao (Gran Vía, 17 - Tel. 4165904), Málaga (Aeropuerto - Tel. 313642), Palma (Aeropuerto - Tel. 261224) o Valencia (Juan Llorens, 47 - Tels. 325 12 40/33493 00, ext. 736).



**La confiable línea aérea de Holanda**

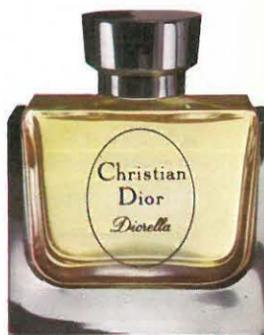


PIQUANT COMME L'HUMOUR !

*Diorella*

Christian Dior  
PARIS

PARFUM - EAU DE TOILETTE  
DÉODORANT - SAVON -



Triunfo y sin más 6 S.Triunfo.

En vuegraph en la sala abierta, donde estaban sentados en Norte-Sur Hackett y Collings, la subasta fue completamente diferente. Esta pareja de Gran Bretaña amenizó al público con su sistema artificial, que les ha dado generalmente buen resultado. La apertura de 1 Trébol es de 0 a 8 Puntos, cualquier distribución. Es una voz naturalmente forcing. Con 9 a 12 puntos pasan y abren de 1 Diamante, 1 Corazón o 1 Pic con 12 a 20 puntos, cuatro cartas en el palo y no es forcing.

La subasta en la antedicha mano fue así:

Hackett Sur	Przybora Oeste	Collings Norte	Martens Este
		1 T	Paso
1 D	Paso	Paso	Doblo
1 C	Doblo	1 P	Doblo
2 T	Doblo	Todos pasan	

La salida fue del 10 de Tréboles cubierto por la Dama y el As. Cinco multas para Gran Bretaña y un swing de 40 Puntos, pero un partido muy entretenido por la famosa subasta. Después de este partido, el último match del torneo, enfrentaría a Gran Bretaña con Francia. El ganador representaría junto con Polonia a Europa en la Bermuda Bowl de Nueva York en Octubre, ya que Europa cuenta ahora con dos plazas para el Campeonato del Mundo.

## UNA BELLA DEFENSA

Por Jaun Atlon

En un reciente torneo por parejas tuve la ocasión de realizar una defensa que, si bien no tiene gran mérito, sí al menos demuestra que en la mesa hay que estar siempre muy atento y repentizar con rapidez, y por otro lado la poca justicia del torneo por parejas, en el que hay que buscar la baza de más, aún a costa de correr ciertos riesgos,

P. A R Q  
C. Q 10 9  
D. 6 2  
T. A R Q 8 6



P. 7 6 3 2  
C. A 3  
D. R 5 4 3  
T. 5 3 2

Sur juega 3 sin triunfo y mi compañero, en Oeste, sale de 7 de corazones. norte juega el 9 y yo tengo:

P. 10 9 4  
C. R J 8 5 2  
D. Q J 7  
T. 9 4

Es fácil pensar que, a la vista del muerto, Sur tendrá pocas entradas y entonces hay que "engolosinarle" con la perspectiva de un top a base de una salida favorable. Así, juego el Rey de corazones. Sur toma con su As con lo que ya puede cobrar, con la lógica caída del trébol, diez bazas rápidas. Pero piensa: "¿Por qué no hacer la baza número 11 con el impasse a la J de corazones, que sin duda será el top?". Naturalmente que el impasse no sale y, ante la ingrata sorpresa de Sur, tiene una multa con la vuelta de la Q de diamantes.

Es un ejemplo típico de la tremenda diferencia técnica de los torneos de parejas y los de equipos. El caso textual no se hubiera producido en una confrontación seria de equipos. Veamos otro ejemplo:

P. A x  
C. x x x  
D. A R J 10 x  
T. x x x



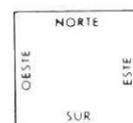


- P. R x x x
- C. R Q x
- D. x x
- T. A R x x

Sur juega 3 sin triunfo y Oeste ataca de la J de corazones. Al tomar Sur de la Q, es indudable que debe jugar A y R. de diamantes para protegerse contra dos diamantes de Q en Este, ya que con la dama en Oeste siempre se ganan nueve bazas. En equipos es la línea normal, pero ¿se debe jugar igual en parejas? Si la Q de diamantes está situada en Oeste, haremos una baza menos que, a lo mejor, todas las parejas, y esa situación, naturalmente, es nada menos que el 50 por 100.

Todo ello quiere decir que el torneo de parejas no se encuentra bien reglamentado, ya que ayudar en la puntuación al jugador peor dotado técnicamente es un contrasentido. Yo espero que alguna vez la Federación Internacional estudie este tema con interés y llegue a fórmulas consecuentes que obliguen al jugador a subir el nivel de juego.

- P. x x x
- C. x x x
- D. A R Q x x
- T. x x



- P. A R x x
- C. A R x
- D. x x
- T. A R Q J

Sur juega 6 ST, que se cumplen siempre que el diamante esté 3-3 ó 4-2, dando, obviamente el primer diamante en blanco, es decir, jugando en la primera ocasión pequeño diamante de Sur y Norte, para mantener la comunicación. Pero en parejas, ¿jugaría Vd. igual?

Dudoso.

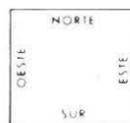
## LA CORRECCION EN LA MESA

Por Federico Goded

Hace algún tiempo leí en una publicación extranjera una anécdota contada por Terence Reese.

Jugaba el gran maestro inglés un torneo de parejas con un jugador desconocido cuando llegaron a su mesa dos señoras muy compuestas y con aire de no haber roto nunca un plato. Después de los saludos de cortesía procedieron a jugar el primer estuche. He aquí la mano y la subasta

- P. A x x
- C. A x x
- D. Q J x x x
- T. x x



- P. K Q J
- C. K J 10
- D. K 10 x x
- T. A K x

	S	N
	2 ST	3 D
	3 ST	6 ST

La señora de la izquierda ataca del Valet de trébol. Ganamos la baza y jugamos diamante. De nuevo nos vuelven trébol.

“Bien —meditaba Reese— parece que todo se reduce a acertar la posición de la Dama de corazón. Contamos con 4 bazas en Diamante, tres en pique y dos en cada uno de los otros colores.

En estas posiciones lo normal es presentar cuanto

antes el Valet de corazón de la mano y esperar acontecimientos. Si Oeste cubre estamos en casa y si no cubre puede delatarse con una ligera vacilación. Ahora bien, la mayoría de los Oestes confunden astucia con incorrección y puede dudar con cualquier tenencia, de forma que luego resulta muy espinoso juzgar hasta qué punto dudó o no dudó y si tenía o no tenía derecho a hacerlo si no contaba con la Dama.

“Si al menos hubiera jugado otra vez con estas encantadoras señoras conocería sus costumbres, pero ¿cómo saberlo? —pensaba nuestro protagonista.

En estas consideraciones se hallaba Reese cuando reparó súbitamente en la tenencia del color de pique. “¡Lo encontré!” —se dijo—.

Jugamos el Valet de pique de la mano.

Una ligera pero perfectamente perceptible vacilación.

Ganamos el As y volvemos por diamante a la mano propia.

¡Valet de corazón!

Ninguna vacilación y aparece una carta pequeña.

¡¡Impasse!!!... que naturalmente sale bien.

Y todos tan amigos procedieron a jugar el segundo estuche.

Un buen amigo mío me confesaba no hace mucho que cada vez era más difícil jugar al bridge porque las incorrecciones abundaban tanto y se desconocía tan a fondo el reglamento que en cada mesa debería haber un árbitro.

Yo pienso que exageraba, pero lo que no ofrece duda alguna es que gran cantidad de jugadores confunden astucia con incorrección y no estaría de más distinguir conceptos en este apartado.

Sin que sea prejuzgar la corrección de los Oestes en

situaciones como la expuesta me gustaría hacer algunas definiciones para no llamarnos a engaño y saber lo que se puede y no se puede hacer.

Gracias a Dios el tramposo está prácticamente desterrado de nuestras mesas y los que se comportan de una forma equívoca tienen la desgracia de ser ya sobradamente conocidos. Ciertamente es que no se actúa con la debida severidad ante casos flagrantes de incorrección cuando está perfectamente demostrada, pero iríamos listos si encima de que somos pocos nos echamos los trapos sucios en la cara. Lo que trato de distinguir no es el tramposo del que no lo es, sino hacer hincapié en determinadas normas que hacen perfectamente nítida la diferencia entre la trampa, la astucia, la incorrección y la ignorancia.

Tramposo es aquél que conoce la ilegalidad de la triquiñuela, pero la emplea precisamente para llamar a engaño al adversario. No sólo la emplea, sino que se complace en inventar situaciones y señales ilegítimas.

Astuto es aquél que emplea estratagemas legales.

Incorrecto es el jugador que conoce la ilegalidad de la argucia, no pretende provocar situaciones dudosas, pero si se producen no pone nada de su parte para mantener la limpieza del juego y se aprovecha de lo que no debe.

Ignorante es aquél que ni siquiera conoce la validez legal de la estratagema.

Veamos un ejemplo sencillo que ayudará a clarificar conceptos:

- P. Q x x
- C. x x
- D. A Q x x x
- T. J x x

Nadie vulnerable. Situados en Sur se produce esta subasta:

O	N	E	S
1 C	1 P	2 C	2 P
Paso	Paso	3 C	?

Al llegar a este punto el jugador correcto decide si declarar o no 3P, pero después de tomar su tiempo y si decide decir PASO no permitirá que su compañero diga 3P salvo que el árbitro juzgue que dicha voz está basada en una potencia real de la propia mano.

El tramposo claquea los dedos y lanza una bocanada densa y profunda al cigarrillo antes de decir PASO. Todo ello con rapidez suficiente para no impedir la voz del compañero. Con esta seña traduce una duda, y el compañero que conoce el idioma decidirá.

El ignorante se sume en una larga pensada antes de pasar, pero todo ello de buena fe.

El incorrecto se sume en ese mismo sueño, pero consciente de que va a pasar al final. El objeto de su pensada no es otro que hacer saber a su compañero que tiene una duda razonable acerca de la posibilidad de competir hasta 3P.

Al tocarle a Norte el turno de subasta se suelen producir situaciones de lo más molestas si da voz este jugador. Con demasiada frecuencia el árbitro es llamado a resolver un problema de ética, lo que no es ni debe ser en absoluto el cometido de este señor. Si Norte compite hasta 3P, Este y Oeste suelen quedar mudos, incómodos y resignados para evitar una tormenta o decidirse a pedir humildemente que sea llamado el árbitro para decidir si la voz de 3P se ajustaba a la potencia de las propias cartas o a la certeza de que el compañero tiene una voz máxima de 2P.

En el 90 por 100 de los casos Sur mirará con cara de asombro y jurará que no ha dudado. En otros casos admitirá su duda, pero nunca se resuelve la situación a gusto de todos. Al final Norte y Sur comentarán que los adversarios son unos maleducados y Este-Oeste que son unos tramposos. Ni una cosa ni la otra.

Lo primero que hay que dejar bien claro es la actitud del bando no-infractor en este tipo de situaciones:

Primero: No sea usted susceptible. La mayoría de los jugadores actúan de buena fe en posiciones como la indicada. No considere usted a todo el mundo como un

tramposo en potencia.

Segundo: Antes de apelar a la decisión del director del torneo, espere que el compañero del infractor tome una determinación. Solamente cuando continúe la subasta sin hacer mención alguna a la posible irregularidad está usted en el derecho de llamar al árbitro.

Tercero: Nunca llame al árbitro "a posteriori". Las decisiones han de tomarse cuando se ha consumado la irregularidad, pero siempre antes de ver el resultado que ha producido. Es una posición ventajista reservar el derecho a una apelación si la mano es desfavorable.

Cuarto: Este es un juego donde es preciso pensar. A nadie se le puede exigir que juegue a un ritmo por encima de sus posibilidades. Cada voz debe ser meditada, y es necesario dar un margen de tiempo para este razonamiento.

Quinto: Siempre que vaya usted a dar una voz en salto que obstaculice la declaración del jugador ubicado a su izquierda, acostúmbrese a decir Stop. Esta inferencia alertará al adversario y, al dejarle un margen de tiempo suficiente para meditar, impedirá muchas irregularidades.

Hechas todas estas salvedades hay que entrar en el capítulo de las irregularidades e incorrecciones más habituales entre nosotros.

—La primera de ellas es la pensada a destiempo:

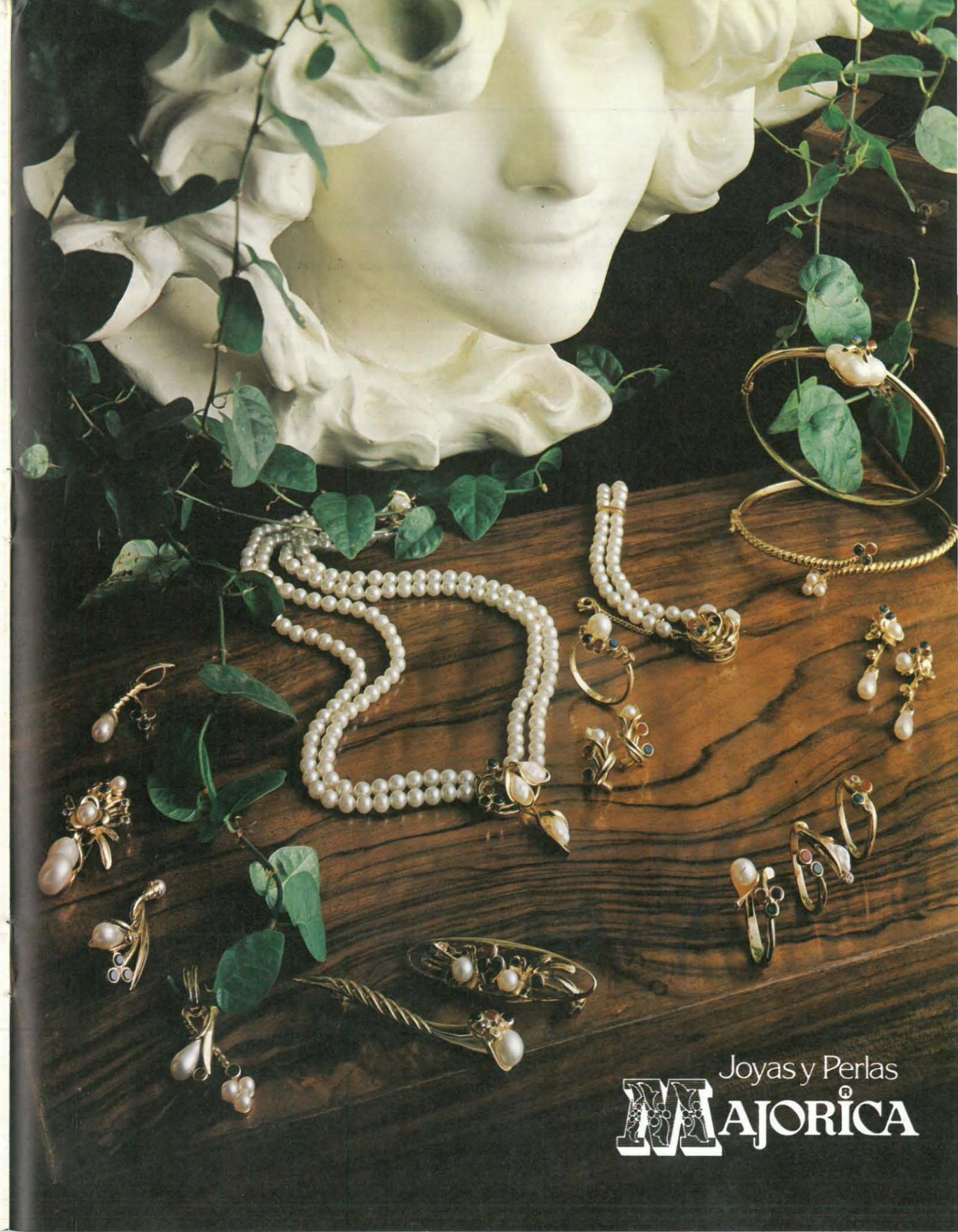
Cuando la subasta no muere con nuestra voz hemos de tener en cuenta que si pensamos por más tiempo del debido podemos enmudecer al compañero.

Cuando no tenemos posibilidad de cubrir un honor jugando la defensa no debemos pensar.

MUERTO

K 8 4

7 5 2

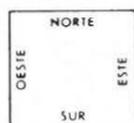


Joyas y Perlas  
**MAJORICA**

Sur ataca del Valet de este color. Tenemos la obligación de jugar la carta sin meditar la posibilidad de rendir el 2 ó el 5. Estudie usted a priori la posición, pero no se quede "de muestra" cuando aparezca este Valet.

—El segundo grupo de incorrecciones viene dado por ganar la baza con una u otra carta:

P. A 10 x x  
C. K J 10 x  
D. x x x  
T. A x



P. K Q  
C. A 9 x  
D. J x x  
T. K Q x x x

Usted juega 3 Sin Triunfo y Oeste sale del 9 de piques.

Antes de jugar carta del muerto está usted en su derecho de meditar la situación, pero si juega rápidamente una carta pequeña del muerto no tiene usted ningún derecho a pensar con la tenencia K-Q de su mano. Debe usted ganar la baza OBLIGATORIAMENTE con la carta más pequeña, si es que se ha detenido a pensar.

Yo he visto jugar en demasiadas ocasiones manos de este tipo a jugadores expertos, y sin que esto sea una norma generalizada (¡gracias a Dios!), muchas veces meditan la situación después de jugar carta del muerto y antes de ganar la baza. Todo ello no acarrearía ningún malentendido si ganamos la baza con la Dama, pero si decidimos ganar el Rey estamos despistando al adversario valiéndonos de una estratagema ilegal. Oeste no tiene ningún motivo para imaginar que el objeto de la duda era el movimiento posterior de la mano, y pensará que usted considera la posibilidad de ceder la primera baza. Cuando se descubra que una vuelta posterior de Diamante en lugar de perseverar con el pique derrumbaba el contrato, ya tenemos garantizada la discusión.

Sur ha actuado incorrectamente.

Veamos una posición similar y frecuentemente incorrectamente jugada.

P. K J 10 x

P. Q x x

Usted puede pensar todo lo que quiera antes de jugar este color, pero una vez que ha decidido jugar una carta pequeña de su mano debe pasar el 10 ó el Rey "a ritmo". Si usted se detiene a considerar la situación antes de jugar el Rey habrá despistado al adversario mediante su pensada, no mediante el engaño o la ilusión que fabrican las cartas.

El motivo de toda pensada o razonamiento no es otro que considerar la totalidad de una mano o la posición de duda de una determinada tenencia, pero usted no puede ni debe pensar cuando no tenga motivos para ello.

—El tercer grupo de incorrecciones más abundantes nos lo proporcionan las subastas artificiales, yo creo que en este capítulo se obra con muy poco rigor a la hora de penalizar a los culpables. Hay determinados jugadores (de sobra conocidos) a los que se debería prohibir el uso de sistemas convencionales mientras no los dominen o aprendan a explicar su significado sin malentendidos ni equívocos.

ES UNA FALTA A LA ETICA VALERSE DE INFORMACIONES SUPLEMENTARIAS A LAS QUE NO TIENEN ACCESO LOS ADVERSARIOS.

Cuando el partner emplea una voz convencional durante la subasta no basta con decir que esa voz es artificial o advertir al adversario que usamos un sistema convencional antes de jugar. Es necesario alertar cada vez que se da una voz que no corresponde a los modos tradicionales de subasta. Cuando su compañero abre de 1D el adversario pensará que tiene diamantes salvo

que usted le diga que eso implica otra cosa.

Si usted juega un sistema convencional de subasta debe informar al adversario de todo lo que sepa en su momento, y no confundir el todo con la parte y la parte con el todo. Cada vez que se subasta algo artificial el compañero deberá golpear la mesa para alertar a los adversarios. Si el jugador a quien compete el turno de subasta le pregunta el significado de esta voz debe usted informar de todo lo que sepa. Si el contrario decide no preguntar NO TIENE USTED DERECHO A SIGNIFICAR NADA. Tan incorrecto es callar lo que se sabe como informar en viva voz sin ser preguntado. El compañero puede ser informado indebidamente de lo que hemos malinterpretado.

Intimamente ligado con este grupo de incorrecciones hay que hacer mención a la obligatoriedad de conocer el sistema que se juega.

Si usted malinterpreta una voz del compañero y con ello llama a engaño al bando adversario NO PUEDE SALIR BENEFICIADO DEL ERROR, ya que deberá ser penalizado. Si, por contra, el error de interpretación perjudica al propio bando no tiene derecho alguno a modificar el resultado final de la mano.

En este punto hay que actuar con mucha mayor severidad de la mostrada por nuestros árbitros hasta la fecha. En un campeonato reciente reservado a jugadores de tercera categoría se jugó la siguiente mano

P. J x x x x  
C. x  
D. K x x x  
T. x x x

P. x  
C. A K x x x  
D. Q 10 x  
T. K J 10 x



P. A x  
C. J 10 x  
D. A J x x x  
T. A Q x

P. K Q 10 x x  
C. Q x x x  
D. x  
T. x x x

He aquí la estrafalaria e increíble subasta:

S	W	N	E
1 ST	Doblo	2 C (!!)	2 P
Paso	Paso	Paso	

Una vez jugada la mano y a la hora de hacer la autopsia de la misma se precipitaron los acontecimientos. Ante el notable sonrojo de Norte su compañero recordó que jugaban transfer sobre apertura de Sin Triunfo.

—¿Qué? —preguntó justamente indignado Oeste.

—Bueno —balbucea Sur—, jugamos transfer si no hay un doblo de por medio. Ahora la voz de 2C es natural.

—¿Pero qué narices va a ser natural? ¿Es natural subastar un color con semifalfo?

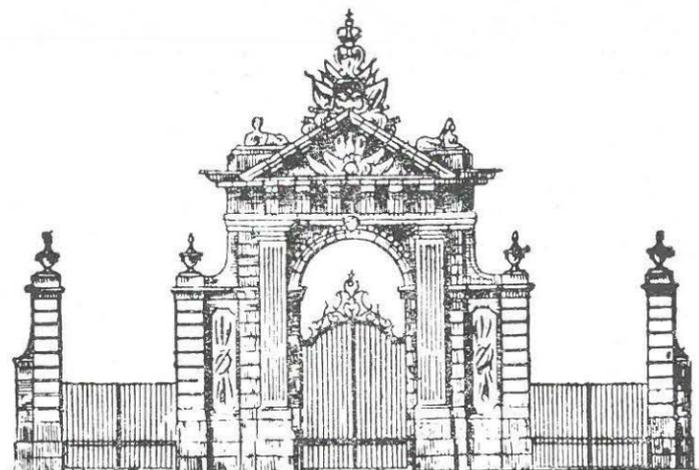
—...es que era un falso —argumentaba Norte como último recurso—.

Naturalmente el árbitro fue llamado a posteriori y, para sorpresa de propios y extraños decidió mantener la subasta en consideración a que el resultado del partido no quedaría alterado por esta mano.

No importa para nada el resultado. Hay que aprovechar coyunturas como la expuesta para dar ejemplo. Independientemente de modificar el resultado de la mano había que prohibir a Norte y Sur el uso del transfer hasta que no demostraran cualidades técnicas suficientes como para saber usar voces convencionales. Es decir, en campeonatos de tercera categoría debe ser preceptivo el uso de subasta y códigos naturales.

Como remate a este artículo contaremos la mano que dió origen a una de las decisiones más polémicas de la historia del bridge.

Esta mano fue jugada en la final del campeonato del mundo en 1978. Se enfrentaban ITALIA y ESTADOS UNIDOS. El fallo del Comité de Apelación suscitó una árdua polémica, y muchos expertos pensaron que se hacía un flaco servicio a la limpieza del juego contradiciendo la decisión del árbitro de sala y dando por



## Real Club de la Puerta de Hierro

# IX TORNEO NACIONAL DE BRIDGE



375.000 Ptas. en premios

Numerosos trofeos

Resultados por ordenador y en circuito cerrado de televisión

Para inscripciones o mayor información, llamar a la Secretaría del Club (Tel.: 216 17 45)

Madrid, 14, 15 y 16 de Diciembre

1981

válido el remate de Eisemberg.

Esta era la mano

P. A x	P. Q J 10 x x	P. K x x
C. K Q J	C. 10	C. A x x x x x x
D. A K J x	D. 10 x	D. Q x
T. A x x x	T. K J x x x	T. 10

	NORTE	
OESTE		ESTE
	SUR	

P. x x x	P. x x x
C. x x	C. x x
D. x x x x x	D. x x x x x
T. Q x x	T. Q x x

En la sala cerrada Franco y Garozzo remataron a 7C sin grandes problemas con las cartas de Este y Oeste.

En la sala abierta Hamilton y Eisemberg condujeron esta secuencia:

ESTE	OESTE
Eisemberg	Hamilton
3 C	4 ST
5 D	5 ST
6 D	6 C
7 C	

Hamilton, antes de rematar a 6C, pensó por espacio de 3 minutos. Cuando decidió al fin su remate se anunció por el Vu-Graph que el contrato final era 6C, pero simultáneamente Eisemberg elevaba la subasta a 7C.

El director del torneo falló en favor de Italia, reservándose los norteamericanos el derecho a apelar esta decisión. Finalmente el Consejo Ejecutivo de la Federación Mundial de Bridge revocaba este veredicto y dictaminaba en favor de la tesis norteamericana por 12 votos contra 2.

Eisemberg alegaba (y en esto hay que admitir que la razón estaba de su parte) que si su compañero había elegido como ruta del slam el Blackwood era evidente que tenía el resto de los Ases y un fuerte apoyo en triunfo, ya que en caso contrario habría usado Josefina u otro método diferente al Blackwood. Al investigar los reyes era evidente que tenía al menos dos en la mano, de forma que la Dama de Diamante era una carta clave que había que valorar.

Admitiendo los argumentos técnicos que avalaran el remate de Eisemberg hay puntos oscuros en todo ello.

En primer lugar... ¿Por qué no remató inmediatamente a 7C sobre 5ST? ¿Qué sentido tenía la respuesta de 6D si íbamos a declarar el gran slam sin más armas que las conocidas una ronda de subasta antes?

Y, sobre todo, ¿hasta qué punto la larguísima pensada del compañero anulaba el derecho a continuar una subasta en la que habíamos mostrado teóricamente todo lo que el compañero parecía querer saber?

Sin entrar en tecnicismos de sistema hay que admitir que el procedimiento de subastar el gran slam era tan desastroso técnicamente como controvertido éticamente. Poco nos importa si había o no había mecanismos para valorar las cartas de Eisemberg. Lo que aquí se ponía en tela de juicio era la legalidad o ilegalidad de una puja cuya base podía atribuirse tanto a una duda como a un canto válido.

El motivo de este artículo no es otro que salir al paso de un tema que desgraciadamente está continuamente en candilero. Todos sabemos que la gran mayoría de los bridgistas actúan de buena fe y que los equívocos y malentendidos que se producen a diario en la mesa tienen generalmente un origen de desconocimiento del reglamento en este siempre polémico punto. Espero que este artículo sirva al menos para divulgar todo aquello que no se debe hacer y contribuyamos entre todos a limar asperezas y evitar en lo posible situaciones que a nadie benefician y perjudican en lo más hondo lo que debe ser el espíritu del juego.

## TOMAR O NO TOMAR: HE AQUI EL PROBLEMA

Nº 2 Por Joel Tarlo

Antes de empezar este artículo, quisiera disculparme por un error que apareció en mi último artículo. En él dí las cartas de Norte-Sur de una mano jugada en la final del último Campeonato de España por equipos y, desafortunadamente, dí a Sur dos pequeños Tréboles en lugar del Rey y otro.

Ahora daré la mano completa y repetiré la subasta

P. J 6 5		P. A 10
C. A Q 4 3		C. K 9 7 2
D. 4		D. Q 10 7 6
T. A J 10 9 5		T. 6 4 2
P. Q 9 8 3 2		P. A 10
C. J 10 8		C. K 9 7 2
D. 3 2		D. Q 10 7 6
T. Q 8 7		T. 6 4 2
		P. K 7 4
		C. 6 5
		D. A K J 9 8 5
		T. K 3

Dador: Sur.

Subasta:

N	E	S	O
		1 D	Paso
2 T	Paso	2 D	Paso
2 C	Paso	2 ST	Paso
3 ST	Todos pasan		

Salida: 3 de Pic, tomada por el As y vuelta de 10 Pic.

Antes de jugar la segunda baza Vd. debería estudiar

el juego de la mano y su decisión determinará si Vd. debe tomar o no.

Naturalmente, si Vd. conociera cómo están las cartas tomaría la segunda baza, jugaría el Rey de Trébol y otro Trébol haciendo el impás a la Dama, que sale, haría sus cinco Tréboles, luego haría el impás a la Dama de Diamante, jugaría As y Rey y otro Diamante, con lo que queda en mano Este, estando obligado a jugar hacia el As-Dama de Corazones de la mesa. Once bazas hechas sin ninguna dificultad.

Desgraciadamente, no está jugando a cartas vistas. Lo único que realmente conoce es que Oeste tiene la Dama de Pic (Este no hubiera jugado el As seguido del 10 si tuviera A-Q-10) y probablemente empezó con cuatro o cinco Pic. Aparte de esto no tiene nada más que pueda guiarle para saber la distribución y la situación de las restantes cartas altas. En estas circunstancias, Vd. debe elegir la línea que le proporcione el máximo de probabilidades de éxito, sobre todo, si tiene la posibilidad de jugar una segunda línea si la primera le falla. Consideremos las siguientes líneas de juego:

Línea 1ª: Tomar la segunda baza con el Rey de Pic y jugar As y Rey de Diamantes seguido de un tercer Diamante. Lo probable matemáticamente es que los seis Diamantes que le faltan estén repartidos cuatro-dos, y que en la segunda baza del palo aparezca un honor. Si esto ocurre así y es Oeste el que tiene dobleton de Diamante, Vd. cumplirá siempre su contrato. Lo mismo ocurre si Este tiene Q x x, e incluso si Oeste tiene Q x x y sólo cuatro Pic. El contrato únicamente será multado con esta línea si Este tiene Q 10 x x Diamantes y un tercer Pic o si Oeste tiene Q 10 x x de Diamantes, lo cual es muy poco probable.

Si Este tiene Q 10 x x Diamantes y no le quedan Pic todavía tendrá la alternativa de jugar sobre los Tréboles.

Línea 2ª: Tomar con el Rey de Pic y jugar Rey de Trébol y pequeño Trébol haciendo el impás. Esto tendrá éxito siempre que Oeste tenga la Dama de Trébol segun-

da o tercera. Pero si es Este el que la tiene y vuelve Diamante Vd. estará en un dilema. Si pasa el Valet y el impás no sale ya no tendrá comunicaciones con su mano. Si toma con el As de Diamante, juega el Rey y la Dama no cae, está obligado al impás de Corazón para conseguir su novena baza.

Línea 3ª: Dejarle a Oeste ganar la segunda baza y esperar acontecimientos. Pero si Vd. hace esto, corre el riesgo, bastante probable, de que Oeste juegue un Corazón alto a través del A-Q de la mesa y si el Rey está mal colocado harán saltar su As y no tendrá entrada para establecer los Tréboles si la Dama no está bien colocada.

Vemos pues que no hay línea que nos asegure el cumplimiento del contrato, que la línea núm. 3 es claramente la más peligrosa y debe ser abandonada y que la línea núm. 1 es superior a la línea núm. 2. Tal y como están las cartas esta línea tiene éxito.

En el juego real, el declarante permitió a Oeste ganar la segunda baza, quien rápidamente jugó el Valet de Corazón que el declarante tomó con el As y jugó As y Rey de Diamantes y un tercer Diamante, pero era demasiado tarde y fue multado al perder dos Pic, dos Diamantes y un Corazón antes de tener tiempo de intentar jugar sobre el Trébol.

El declarante fue desafortunado al encontrar las cartas tan mal colocadas para él, pero en mi opinión no tomó la línea correcta de juego en la segunda baza. Sin embargo, se debe tener en cuenta que en la mesa no hay tiempo suficiente para analizar en profundidad las probabilidades de cada una de las posibles líneas de juego. La mano es interesante y difícil y el declarante merece más simpatía que censura.

Yo he dicho a menudo y no me cansaré de repetirlo, que el momento de pensar es antes de asistir a la primera baza. En mi último artículo dí unas cuantas razones para no tomar con las cartas firmes. Una de esas razones era "Vd. quiere conservar el control". Ahora le daré tres ejemplos.

1º)	P. J 10 8		P. 5
	C. A 2		C. 10 9 8 7 6
	D. A 9 7 6 2		D. Q J 10
	T. 9 7 2		T. Q J 8 6
	P. A 2		P. K Q 9 7 6 4 3
	C. K Q J 5 4		C. 3
	D. 8 4		D. K 5 3
	T. A 10 4 3		T. K 5

Sur juega 4 Pic con apertura de Oeste de un Corazón.

Salida Rey de Corazón. Si Vd. juega la primera baza automáticamente y la gana con el As tendrá multa si Oeste tiene el As de Trébol (lo que parece probable por la Subasta) y Este tiene una entrada en Diamantes. Sus mayores probabilidades de éxito están en establecer el Diamante, pero cómo impedir que Este tome la mano en ese palo? Mis inteligentes lectores ya habrán encontrado la solución. ¡Ceda la primera baza! Luego puede descartar el tercer Diamante sobre el As de Corazón, establece el Diamante y si Oeste no se apresura para hacerse el As de Trébol, Vd. hará una extra.

2º)	P. A K 2		P. 9 8 7 6
	C. 8 3		C. Q J 10 9
	D. Q J 10		D. 6 4
	T. A 10 9 8 2		T. K Q J
	P. Q J 10 4 3		P. 5
	C. A 5 4 2		C. K 7 6
	D. 9 5		D. A K 8 7 3 2
	T. 7 3		T. 6 5 4

Contrato 5 Diamantes. Salida Dama de Pic.

Pausa para pensar. El peligro obvio es que si Este toma la mano y Oeste tiene el As de Corazones, Vd.



sión, y el tercero el correspondiente a las manos con todos los datos que figuran en las hojas circulantes y además con los valores adjudicados por el ordenador a cada puntuación.

La clasificación nacional de jugadores es otra de las importantísimas aplicaciones de los ordenadores, pues evitaría el manejo manual de cantidades enormes de nombres y números con los errores que ello comporta, pero pienso que antes, hay que perfeccionar e incluso transformar profundamente la reglamentación de ésta.

Si alguien tiene especial interés me ofrezco para razonarle mucho más detenidamente y en profundidad todos los temas de este artículo.

## CRITICA DE LIBROS

Por Fernando Carrillo de Albornoz

### INICIACION AL BRIDGE (Initiation au Bridge) Mayores quintos: subasta y carteo de Jean Marc Roudinesco

El autor es ampliamente conocido en sus vertientes de escritor y jugador. En este último aspecto, ha sido dos veces campeón de Europa y subcampeón del mundo.

Como quedó indicado, el libro tiene dos partes bien definidas. En la primera se estudian los aspectos de la subasta, siguiendo el sistema francés de los mayores quintos tan de moda en estos momentos. Dada la extensión dedicada al tema (170 páginas) no se llega a la profundidad que el propio autor en otros libros (La majeure cinquième) u otros autores (Jaïs-Lebel, por ejemplo) consiguen en el tema. Pero, como indica el propio título, el libro es una iniciación y tiene toda la claridad necesaria en este tipo de obras.

Sin embargo, donde sí existe una revolución, tanto para la enseñanza como para la práctica del noble juego,

es en el apartado del carteo y, dentro de él, en el manejo de los palos. Roudinesco da unas normas generales que espera que revolucionen la práctica del bridge, como en su momento lo revolucionó la cuenta de los puntos (As: 4, Rey: 3, Dama: 2 y Valet: 1) introducida por Milton Work.

A continuación se resumen las tres primeras leyes generales del manejo de los palos.

#### I.— Impás o juego en cabeza (con tenaza simple)

- Hacer el impás a la carta buscada si falta al menos otra.
- Tirar en cabeza si no falta otra carta.
- Hacer el impás salvo en el caso de que la carta buscada tuviera otra equivalente detrás de la tenaza.

#### II.— Número de maniobras

Efectuar al menos

- Una maniobra en los palos de nueve o más cartas.
- Dos maniobras en los palos de ocho cartas.
- Tres maniobras en los palos de siete cartas.
- Dos maniobras en los palos de seis cartas o menos.

#### III.— Cartas altas

- Si sólo falta una carta alta, maniobrar contra
  - El Rey hasta con diez cartas.
  - La Dama hasta ocho cartas.
  - El Valet hasta seis cartas.
- Si faltan varias cartas altas, aplicar la regla a) teniendo en cuenta que:
  - La segunda carta alta se promueve un rango.
  - La tercera carta alta se promueve dos rangos.
  - La cuarta carta alta se promueve tres rangos.

c) Si se fuerza la captura de una carta alta, aplicar la regla b) a las cartas inferiores, con una promoción suplementaria de un rango.

Todo este galimatías, consecuencia de intentar resumir en pocas líneas cincuenta páginas de texto, está perfectamente claro en el libro comentado, y tiene una utilidad indudable para profesores, alumnos y practicantes del Bridge.

### APRENDA BRIDGE DE LOS EXPERTOS (Learn Bridge from the experts) por Derek Remington

El libro está formado por 100 manos expuestas por orden cronológico desde la primera, jugada en el primer partido internacional entre Inglaterra y U.S.A. en 1933, hasta la última extraída del partido Dinamarca-Suecia disputado en Lausana en 1979.

A modo de ejemplo veamos la mano 71 o cómo subastar y cumplir un slam con 19 puntos de honor.

P. K J 10 8  
C. J  
D. Q 10 9 6 5 4 3 2  
T. —



P. A 9 6 3 2  
C. A 8 3 2  
D. A 7  
T. 10 9

	S	O	N	E
Garozzo			Belladonna	
1 P	Doblo	4 T	5 T	
Doblo	Paso	5 C	Doblo	
Redoblo	Paso	6 P	Todos pasan	

La voz de 4 Tréboles dada por Belladonna supone fit a Pic y fallo o semifallo a Trébol. La voz de 5 Corazones da control a Corazón y lo niega en Diamante. El redoblo de Sur muestra los dos ases rojos.

Oeste salió del Rey de Trébol, fallado en el muerto. Garozzo jugó el Valet de Pic, que dejó correr e hizo la baza, asistiendo los dos contrarios.

¿Cómo siguió el carteo?

Estas eran las cuatro manos:

P. K J 10 8		P. Q 7 5
C. J		C. K 4
D. Q 10 9 6 5 4 3 2		D. J
T. —		T. J 8 7 5 4 3 2
P. 4		P. A 9 6 3 2
C. Q 10 9 7 6 5		C. A 8 3 2
D. K 8		D. A 7
T. A K Q 6		T. 10 9

Después del Valet de Pic, el declarante jugó pequeño Diamante al As y Diamante. Oeste tomó y volvió Trébol, fallado en el muerto. Garozzo jugó Diamante descartando Corazones de su mano hasta que Este falló. En ese momento Sur sobrefalló y volvió al muerto arrasando, cumpliendo el contrato.

### “TACTICA Y SICOLOGIA EN EL BRIDGE” (Tactique et psychologie au bridge), de Víctor Mollo

Traducción francesa de Jean Marc Roudinesco

En este libro, Víctor Mollo va un poco más allá de la técnica. Para llegar a destacar en nuestro apasionante

juego, además de un buen técnico, hay que ser un artista. De ahí el título original del libro en inglés: The Finer Arts of Bridge.

La vieja polémica, también aplicada al ajedrez, sobre si el Bridge es un arte o una técnica queda desvelada: Por supuesto, para llegar a la cumbre hay que ser un gran técnico, tener una base firme; pero además, hay que ser un artista, y dejar que la inteligencia humana descubra caminos insólitos, solamente accesibles a los privilegiados.

Este libro ayuda a iniciarse en este camino, difícil donde lo haya, sistematizando el arte en tres aspectos principales: psicología, imaginación y falsas, tanto de subasta como de carteo.

Para ilustrar esta teoría del arte, se desgranar a lo largo del libro numerosos ejemplos, tomados en su mayor parte de situaciones comprometidas artísticamente resueltas por grandes campeones.

Como ilustración a todo lo anterior, a continuación se expone una mano que personalmente me ha encantado:

"El extranjero"

He aquí una impresionante muestra de psicología aplicada, realizada en una partida libre por un americano que no conocía a nadie, y nadie le conocía.

En posición Sur, recibe la siguiente mano:

- P. D 3
- C. 6
- D. A R D 2
- T. A R D 8 6 5

La subasta fue la siguiente:

W	N	E	S
3 C	x	Paso	6 T
Paso	Paso	x	6 D
Paso	Paso	x	6 ST
Paso	Paso	x	

Esta era el muerto:

- P. A R V 10 4
- C. V 10 9 8 5
- D. 4 3
- T. 3

Oeste atacó el 9 de picos y el americano podía contar once bazas. ¿Cómo obtener la que le faltaba?

El trébol no podía estar 3-3, y si cedía un trébol, los adversarios jugarían corazón. A primera vista, la solución podía estar en un "squeeze", pero para realizarlo había que ceder una baza al rectificar la cuenta.

¿Se le ocurre algo?

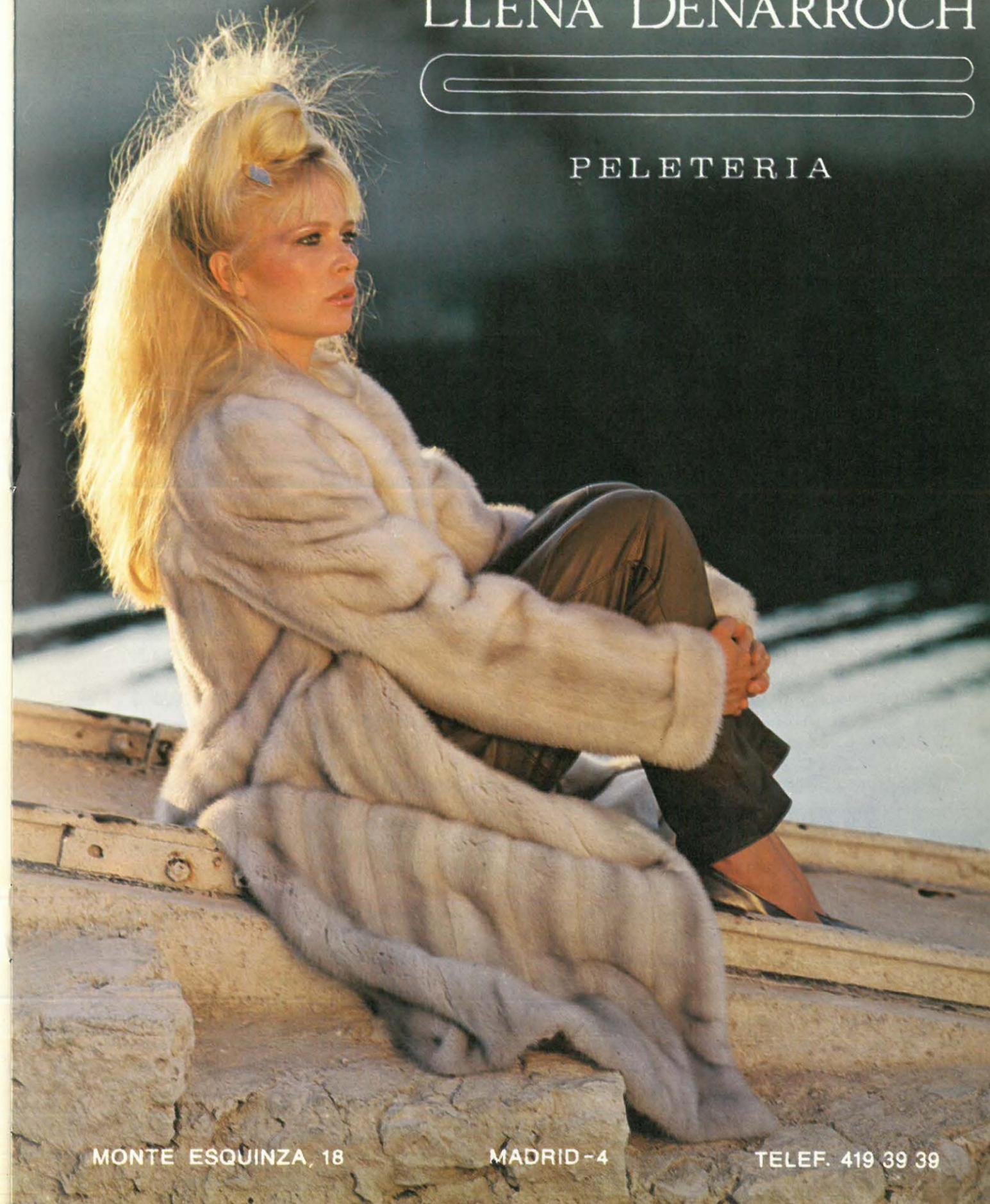
El americano se preguntó por qué oeste no había salido a corazón. Es evidente que la respuesta es porque tiene AD, y supone que sur tiene el Rey. En ese momento, el americano tomó la primera baza con la dama de picos y jugó el 6 de corazón:

P. 9 8 5 C. A D 7 4 3 2 D. 8 7 6 5 T. -	<table border="1" style="margin: auto;"> <tr><td></td><td>NORTE</td><td></td></tr> <tr><td>OESTE</td><td></td><td>ESTE</td></tr> <tr><td></td><td>SUR</td><td></td></tr> </table>		NORTE		OESTE		ESTE		SUR		P. A R V 10 4 C. V 10 9 8 5 D. 4 3 T. 2	P. 7 6 2 C. R D. V 10 9 T. V 10 9 7 4 3
	NORTE											
OESTE		ESTE										
	SUR											
		P. D 3 C. 6 D. A R D 2 T. A R D 8 6 5										

Si oeste hubiera tomado con el As de corazón, el contrato hubiera tenido una multa, pero al poner la Dama, su compañero tomó con el rey (el famoso golpe del cocodrilo). Ahora, Sur realizó un "squeeze" en los rojos contra Oeste y cumplió su contrato.

# ELENA BENARROCH

## PELETERIA



## Técnica

### AFINE SU CARTEO (Streamline Your Card Play) de Víctor Mollo.— Pelham Bridge Series

El propósito de este libro es descubrir al lector los secretos de las diferentes facetas del carteo del noble juego.

En cierta manera, tiene algún parecido con otro libro del mismo autor, traducido al castellano: "Test del carteo en el Bridge", y por supuesto, con un libro anterior dedicado a la subasta: "Streamline your bidding".

El contenido está compuesto por 374 manos, unas jugando con el muerto y otras en defensa, agrupadas en capítulos de acuerdo con la técnica empleada en cada mano. Estos son los títulos de los capítulos:

- 1) La primera baza.
- 2) Triunfos.
- 3) Promoción.
- 4) Impases.
- 5) Señales.
- 6) Tiempos y "Timing".
- 7) Contar la mano.
- 8) Jugadas de seguridad.
- 9) Puestas en mano.
- 10) Engaños.

Las manos han sido perfectamente elegidas, y ayudan a aclarar los problemas del carteo del bridge.

### LA SUBASTA COMPETITIVA. EL SALTO EN INTERVENCION

Generalmente es mucho más útil reservar la intervención a palo en salto para describir las manos de una especial potencia distribucional que para las manos fuertes. La explicación, como casi siempre, viene dada por motivos estadísticos. Son mucho más frecuentes los casos en que se convertirá en declarante el bando abridor que el contrario. Si usted emplea el salto en intervención para unicolores fuertes tendrá muy escasamente oportunidad de encontrar manos que se ajusten a sus deseos. Si usa el salto para describir manos bicolores no-fuertes o para barrages utilizará mucho más a menudo esta voz, al tiempo que habrá obstaculizado con éxito el desarrollo de la apertura del bando adversario.

En este capítulo nos ocuparemos de los dos tipos de bicolores más usuales entre nosotros, los bicolores romanos y los daneses. Naturalmente que abundan otros y no me gustaría dejar pasar esta oportunidad sin hacer mención expresa a determinados inventos muy útiles, como pueden ser los bicolores Llobregat.

#### 1. BICOLORS ROMANOS DEFENSIVOS:

Todo salto a color frente a apertura del adversario indica un bicolor de 10 cartas al menos en el color que saltamos y el superior al que nombramos, excluyendo de este orden el color de apertura del adversario. Los requisitos para marcar un bicolor son los siguientes:

—No más de tres bazas defensivas.

—5 cartas al menos en cada uno de los colores que mostramos.

—Una fuerza mínima de 7 PH a ser posible concentrados en nuestros palos.

P. A J x x x  
C. K 10 x x x  
D. x x  
T. x

Si el adversario abrió de 1T ó 1D indicaremos el bicolor saltando a 2 Corazones. Con ello indicamos la tenencia de diez cartas entre corazón (color en el que saltamos) y pique (color superior a nuestro salto)

P. A J x x x  
C. x  
D. K 10 x x x  
T. x x

Si el adversario abrió de 1C el bicolor se mostraría saltando a 3D. Con ello mostraríamos la tenencia de Diamante, color del salto, y pique, color superior al salto, ya que se excluye el color de apertura del adversario.

Si el adversario abrió de 1T hay que saltar a 2 piques, mostrando pique, color del salto, más Diamante, color superior al salto excluyendo el trébol.

El desarrollo de estos bicolores es sencillo y rutinario. Al describir de una sola voz la distribución y fuerza de la mano toda decisión sobre el contrato final corresponderá al compañero. Si pretende investigar nuestra distribución y fuerza deberá recurrir al cue-bid, y si pretende sencillamente competir lo hará de un modo natural. **TODO JUGADOR QUE MARCA UN BICOLOR DEFENSIVO NO SE COMPROMETE A UNA VOZ POSTERIOR.**

#### BICOLORS ROMANOS DE ATAQUE

Si el bicolor incluye 3 bazas defensivas y no más de cuatro perdedoras se mostrará con el salto a 2ST. Esta voz indica la presencia de un bicolor fuerte sin especificar. Obliga al compañero a marcar a nivel de 3 el color más bajo excluido el palo de apertura del adversario. Sobre esta voz se mostrará el bicolor de la siguiente forma:

—Si se incluye el color que marcó el compañero se nombrará el otro.

—Si no se incluye se dirá 3ST.

P. A Q J 10 x  
C. x  
D. A K Q x x  
T. K x



P. x x x  
C. J x x x x  
D. J x  
T. Q J x

	W	N	S
(1T)		2 ST 3 P	3 D (1) 4 P
(1C)		2 ST 3 ST	3 T (1) 4 P

(1) la voz del compañero es obligada. Deberá siempre marcar el color más bajo no subastado a nivel de 3. En el caso 1 el bicolor incluye el color subastado por el compañero, de forma que al decir 3P mostraremos bicolor a pique y Diamante. En el 2º caso el bicolor no incluye el color del compañero, de forma que al marcar 3ST se muestra la tenencia de los dos colores no nombrados.

El bicolor de ataque es forcing a manga. Sólo se podrá pasar por debajo del nivel del manga cuando el jugador que tiene la mano fuerte hace una subasta invitativa. En el resto de los casos hay que declarar la manga.

Si el compañero del abridor apoya al compañero subsiste la obligación de dar voz por parte del compañero del jugador que mostró el bicolor. Si dicha voz debe ser hecha a nivel de 4 indicará un juego de más de 7 PH y es facultativo por tanto su uso.

Si el compañero del abridor cambia de color la voz de DOBLO es penal, el paso indica mínimo y si el compañero reabre en doblo indicará la tenencia de los dos colores no nombrados.

Ejemplo:

P. x x	P. A Q J 10 x		P. K x x
C. A K Q J x x	C. x x		C. x
D. x x x	D. A K Q 10 x		D. x x
T. K J	T. x		T. Q x x x x x x

P. x x x			
C. x x x x			
D. J x x			
T. A x x			

P. x x x			
C. x x x x			
D. J x x			
T. A x x			

La subasta será:

W	N	E	S
1 C	2ST	3 T	Paso
Paso(3C)	Doblo	Paso	4 P

El DOBLO indicará la tenencia de los dos colores no-nombrados. Si Este subastara 3P indicaría un juego super-mínimo.

Si la subasta hubiera sido:

W	N	E	S
1C	2ST	3C	Paso
Paso(4C)	?		

El DOBLO indicará la exigencia de jugar. Si el compañero corrige a 4P y nuestro bicolor no incluye el pique corregiremos al menor de los no-nombrados: 5T.

## 2. BICOLORES DANESSES

Tienen la ventaja sobre los romanos de mantener los

saltos a 2C y 2P como monocolors. La desventaja de emplear sólo bicolors defensivos.

Se subastan de la siguiente forma:

—Excluido el color de apertura del adversario tenemos a nuestra disposición tres saltos:

- El primer salto indica bicolor a los colores menores que queden.
- El siguiente salto indica bicolor al mayor y al menor.
- El tercer posible salto indica bicolor a los mayores.

Por ejemplo, si el adversario abre a 1T he aquí el esquema completo de lo que significará cada voz:

- 2D Bicolor a Diamante y Corazón.
- 2C y 2P Monocolor y barrage.
- 2ST Bicolor a Diamante y pique.
- 3D Bicolor a pique y Corazón.

Naturalmente que al no hacer distinción de fuerza hay que emplearlo siempre como subastas defensivas.

La gran ventaja de estos bicolors estriba en mantener abiertas siempre las voces de 2C y 2P como monocolors, al estilo de las aperturas de 2 a palo débiles.

Veremos ahora una serie de ejemplos, indicando en cada uno de ellos cuál sería la voz si usamos uno u otro bicolor. El adversario, para mayor comodidad, abre siempre de 1T.

P. A Q 10 x x	ROMANOS	DANESSES
C. x x		
D. K x x x x	2 P	2 ST
T. x		
P. A Q 10 x x		
C. K x x x x	2 C	3 D
D. x x		
T. x		

# Torneos

## 35° CAMPEONATO DE EUROPA EN BIRMINGHAM

### NOTABLE ACTUACION DEL EQUIPO FEMENINO ESPAÑOL

Por Joaquín Castellón

Durante el pasado mes de julio, concretamente del 11 al 25, se celebró en la ciudad británica de Birmingham el trigésimo quinto Campeonato de Europa de Selecciones Nacionales. Allí, naturalmente, estuvo el equipo español masculino y femenino. En esta crónica, haciendo estricta justicia, quiero resaltar la actuación de nuestras damas, que con un equipo prácticamente nuevo, ha sabido luchar hasta el último partido en competencia con las mejores formaciones continentales. El séptimo puesto alcanzado es meritorio y abre un camino a la esperanza de mayores éxitos.

Junto a la clase de jugadoras tan expertas como Sol Portago y Begoña Resusta, actuaron Marta Almirall



Parte de la representación española en Birmingham: Srtas. Almirall y Babot y Sres. Bufill, Cabot, Escudé, Fernández, Babot (capitán) y Togores.

P. x x	ROMANOS	DANESSES
C. K x x x x		
D. A Q x x x	2 D	2 D
T. x		
P. A Q 10 x x x		
C. x x x	1 P	2 P
D. K x x		
T. x		
P. A Q 10 x x		
C. A K Q x x	2 ST	Doblo
D. x x x		
T. —		

## 3. EL SALTO EN EL COLOR DE APERTURA DEL ADVERSARIO

Indica necesariamente la presencia a modo de barrage de un color menor corrido y juego lateral. Pide al compañero que declare inmediatamente 3ST si controla el palo de apertura del adversario.

Ejemplo:

P. x
C. A x x
D. A K Q J x x x x
T. J x

Si el adversario abre de 1P la voz de 3P indicará 8 bazas ganadoras en Sin Triunfo sin parada en el color de apertura.

## 4. EL DOBLE SALTO A COLOR NUEVO

Es siempre un barrage absolutamente defensivo, ya que al sobrepasar el nivel de 3ST excluye jugar dicho contrato. Indica 7 u 8 cartas NO ENCABEZADAS en el color que se nombra. Obviamente la vulnerabilidad es factor determinante a la hora de hacer estas voces.

—la más firme promesa de nuestro bridge femenino— M<sup>a</sup> Carmen Babot, Feli Murua y Merche Alzu. Esta última pareja, que debutaba en el equipo, dió una verdadera lección de garra y decisión en numerosos encuentros, como prueba la siguiente mano del match entre España y Holanda:

	P. A Q 6 5 4	
	C. R Q 9 5	
	D. 4	
	T. R Q 4	
P. R 10 9 3		P. —
C. 7 2		C. A J 10 6
D. R 10 9 8 5 3		D. A Q J 7 6
T. A		T. J 10 3 2

	P. J 8 7 2
	C. 8 4 3
	D. 2
	T. 9 8 7 6 5



En la sala abierta, la pareja holandesa, después de la apertura en Norte de Sol Portago de un pico, remató en seis diamantes doblados y cumplidos. Pero veamos la subasta en la sala cerrada:

N	E	S	O
Schippees	Alzu	Van Despas	Murua
1 P	Doblo	Paso	2 ST
Paso	3 D	Paso	4 ST
Paso	5 ST(1)	Paso	7 D
Doblo	Paso	Paso	Paso

(1) Dos ases y un fallo.

Verdaderamente un contrato algo arriesgado, pero hubiera bastado el rey o la dama de corazones en Este, o el rey de tréboles, para cumplir enseñando las cartas. Aún en el caso textual la pareja española vió compensado con el éxito su gran ataque, ya que después de la salida de sur de ocho de tréboles. Este afirma la J de tréboles para poder descartar el corazón perdido del muerto.

La mano, publicada en el Boletín del Campeonato en su número 10, demuestra que la nueva pareja española no acusó el complejo del debut en el campo internacional, al actuar muy decididamente en todas las ocasiones Merche Alzu, jugadora de Vitoria, es un caso poco frecuente de rápida progresión, ya que mediada la década de los años setenta, apenas tenía una pequeña idea de bridge, para ser hoy una de nuestras jugadoras de mejor técnica y resistencia, sin un solo resquicio de frivolidad. Su ascensión en el ranking nacional es notorio y lo que todos deseamos es que siga en esa línea por el bien del bridge nacional.



Dos momentos del encuentro contra Italia. En ambas fotografías podemos ver al jugador italiano Garozzo, frente a Escudé-Fernández arriba y contra Bufill-Togores abajo.



## FESTIVAL DE BIARRITZ

Se ha celebrado en Biarritz durante los días 5 al 13 de Septiembre el gran Festival de Bridge, que se viene realizando desde hace muchos años. La presente edición ha tenido más afluencia que nunca ya que hubo 192 parejas en el Open, 36 equipos en el Patton, 160 jugadores en el individual y 112 parejas en el mixto.

La organización, dado el gran número y la calidad de los patrocinadores (Sra. Marquesa de Moratalla, Gitanes Internationales, Assurances Generales de France, Bijouterie Mellerio, Cognac Martell, Joris Diamants e International Diamond Sales) resultó magnífica.

El Life Master Homme (trofeo para el jugador que obtuviera mejor puntuación en los cuatro torneos), consistía en dos magníficos brillantes donados por la Casa Joris, y tuvo una gran competencia. Ganaron los Sres. Levy y Phan Ngoc en reñida lucha con los españoles Díaz Agero y Muñoz que obtuvieron el 3° y 4° puesto respectivamente, después de haber tenido muy buenos resultados en las distintas pruebas, ya que Muñoz con Puig Doria, quedó segundo en el Open, y con la Marquesa de Moratalla, cuarto en el Mixto. Díaz Agero por su parte quedó décimo en el Open, con Rafael García Viedma, onceavo en el individual y decimoséptimo en el mixto con la Sra. de Martorell. Teniendo en cuenta que el equipo español formado por Muñoz, Díaz Agero, García Viedma y Puig Doria se clasificó 2° en el Patton, debemos dar la enhorabuena a todos estos jugadores españoles que dejaron muy alto nuestro pabellón.

Para darnos una idea de la importancia de este torneo y dado el éxito que había tenido el Life Master y el brillante de la casa Joris el año anterior este año la firma International Diamond Sales ofreció un brillante valorado en 40.000 NF para la señora que obtuviera mejor puntuación en el total de las pruebas. Ganó la Srta. Carcassonne, joven jugadora francesa, que contraerá

matrimonio en breve con el campeón belga Polet.

Este Festival sirvió de preparación para animarnos a participar en las Olimpiadas de Octubre de 1982 que se celebrarán en Biarritz. La organización del Bridge en Biarritz se volcó en este torneo, y la ayuda tanto material como financiera, del Alcalde Sr. Marie, y de la dirección de los Casinos fue magnífica. Y no dudamos que continuará el año que viene para asegurar así el éxito de la Olimpiada.



Muñoz y Puig Doria consiguieron un espléndido segundo puesto entre 192 parejas.



El "podium" del torneo de equipos. En 2° lugar los españoles Díaz Agero, García Viedma, Muñoz y Puig Doria.

### III TORNEO INTERNACIONAL "CASINO DEL MAR MENOR"

#### El equipo Nacional Junior, Oscar 1981

Se celebró el III Torneo Internacional Casino del Mar Menor, en La Manga, durante el pasado mes de junio, que como ya es tradicional constituyó un verdadero éxito, tanto por la calidad de las parejas concursantes, como por la cuantía de los premios y obsequios, unidos al excelente clima, el sol, el mar y todos los atractivos que reúne esta parte de nuestra costa. También la concesión del Tercer Oscar del Bridge Español fue un atractivo más, recayendo en esta ocasión en el equipo nacional junior, compuesto por Mari Carmen Babot y los señores Fernández, Graupera, Tatzé, Torres y Ventín. Se hizo realmente justicia, ya que el segundo puesto obtenido por este equipo en los Campeonatos de Europa, celebrados en Israel, puede muy bien decirse que es el mayor éxito del bridge español a nivel de campeonatos oficiales por equipos.

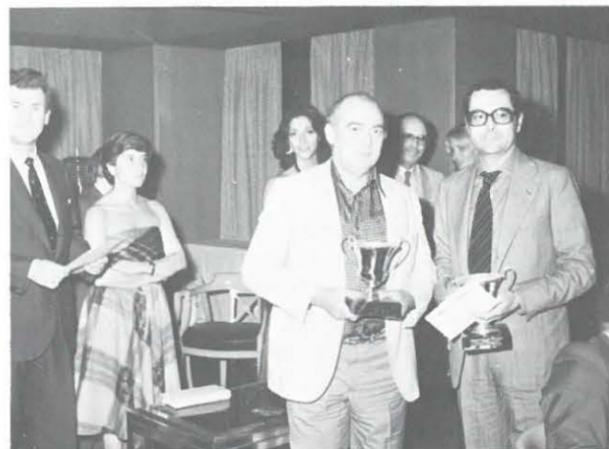
En la prueba "open", y por escaso margen, se impuso la pareja Fernández-Graupera a Peidro-Escudé, entre las cerca de cien parejas concursantes. Asimismo se celebró una prueba para parejas mixtas y un torneo de equipos tipo "patton" que vinieron a sumarse al mayor éxito que cada año obtiene este torneo que prácticamente cierra la temporada de nuestros torneos.

#### TORNEO DE LA MORALEJA

En el Club de La Moraleja, y como cierre de la temporada para los jugadores de Madrid, se celebró en el mes de Julio un torneo de Bridge en tres sesiones con nutrida concurrencia.

Victoria para Hipólito González Parrado y Jaime Díaz Agero que, en un espléndido torneo, dejaron bastante detrás a sus inmediatos seguidores.

Nuestra enhorabuena, tanto para los vencedores, como para Rafael Silvela, promotor del torneo y que ha hecho que el Club de La Moraleja sea un lugar de habitual reunión de los jugadores madrileños.



Los vencedores, Sres. González Parrado y Díaz Agero.

#### FESTIVAL DE BRIDGE

#### En la Costa del Sol española.—Incluido en la Copa Philip Morris

Jueves: 28 Enero "warm-up" parejas. Hotel de Golf Nueva Andalucía, Marbella (Trofeo).

Viernes, Sábado y Domingo: 29, 30 y 31 de Enero.—Open. Campeonato Costa del Sol, Torremolinos. Buenos premios en metálico.

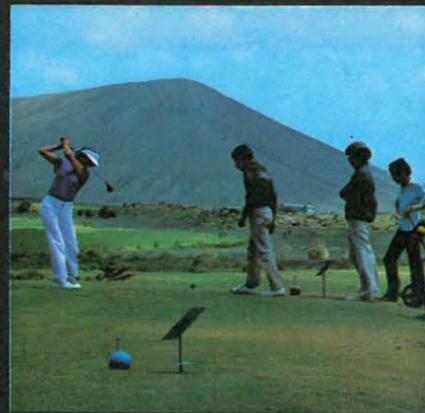
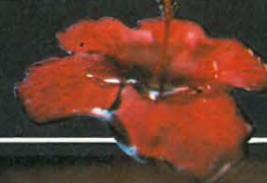
Lunes, Martes y Miércoles: 1, 2 y 3 de Febrero, Copa Philip Morris. Parejas Open. Marbella Club (substantiales premios en metálico).

Jueves y Viernes: 4 y 5 de Febrero, equipos de cuatro (premios en metálico).

Sábado y Domingo: 6 y 7 de Febrero, parejas mixtas (premios en metálico y regalos).

Precio especial en el Hotel Marbella Club: 1.500,— Ptas. por persona en habitación doble. 2.000,— Ptas. en individual. Para más información llamar o escribir a Lillian Matthews, Apartado 90, San Pedro de Alcántara, Málaga, España (952) 81 17 02. Reservas en el Hotel Marbella Club (952) 77 13 00, Conde Rudi Schonburg.

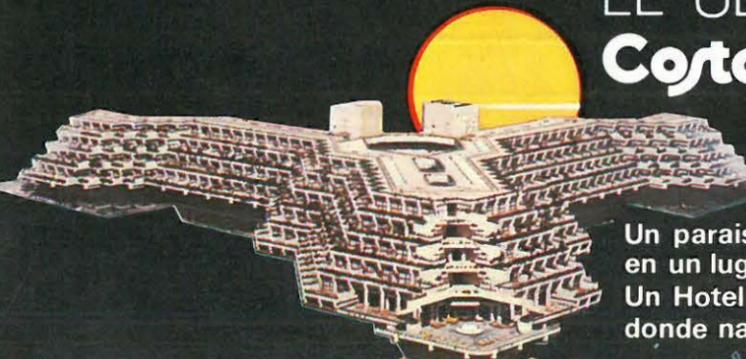
# LANZAROTE



**Las Salinas-Sheraton Hotel**  
SHERATON HOTELS & INNS. WORLDWIDE

EL ULTIMO PARAISO  
**Costa Teguise**

ETERNA PRIMAVERA



Un paraíso en un lugar excepcional. Un Hotel de cinco estrellas, donde nada falta y nada sobra.

RESERVAS: Lanzarote Telf. (928) 81 30 40 Telex 96.320 O en su agencia de viajes.

# Trasbordo en Amsterdam cómodo, refrescante, relajante.



## Todo bajo un mismo techo

En Amsterdam usted cambia de avión sin cambiar de terminal y sin trámites agotadores de aduana. El trasbordo del equipaje se hace solo. Automáticamente. Y las cintas rodantes para peatones permiten que sus piernas descansen. Todo es fácil y rápido.

## Conexiones internacionales

Disfrute de las mejores y más apropiadas conexiones. Amsterdam es el centro de una red de tráfico aéreo que une los cinco continentes. Con frecuentes servicios de KLM a 118 ciudades en 73 países.

## Una gran tienda libre de impuestos

Más de 50 tiendas, boutiques y supermercados hacen del aeropuerto de Amsterdam, el centro comercial libre de impuestos mayor del mundo. Allí, usted encontrará licores y tabacos, artículos de cuero y joyas, máquinas fotográficas, equipos de alta fidelidad y una increíble selección de artículos de lujo a precios muy bajos. Todo aquello con lo que usted sueña.

Para su mayor comodidad, infórmese en su Agencia o en la oficina de KLM en Madrid (Gran Vía, 59 - Tel. 2478100), Barcelona (Aribau, 212/16 - Tel. 2005722), Bilbao (Gran Vía, 17 - Tel. 4165904), Málaga (Aeropuerto - Tel. 313642), Palma (Aeropuerto - Tel. 261224) o Valencia (Juan Llorens, 47 - Tels. 325 1240/3349300, ext. 736).



La confiable línea aérea de Holanda



## Sección oficial

### CIRCULAR INFORMATIVA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA Nº 42 - OCTUBRE DE 1981

#### INDICE

	Pág.
Resultados de Torneos .....	33
Internacionales .....	33
Nacionales .....	35
Regionales .....	36
Locales .....	37
Calendario oficial de concursos .....	40

#### RESULTADOS DE TORNEOS

##### TORNEOS INTERNACIONALES

###### 1º TORNEO OPEN COSTA VASCA - 1981

Celebrado en San Sebastián el 4 de Septiembre de 1980.  
Top: 42. Media 693. 53%: 2.203,7. Coeficiente 3,75.

	Puntos	P.R.
1. Portago-Bouchet	2.527	150
2. Girandin-Fishpool	2.493	112,5
3. Girandin-Beineix	2.459	93,7
4. Juppe-Durandeu	2.395	75
5. Merot-Delmouly	2.388	56,2
6. Pacault-Lesguillier	2.337	45
7. Calvente-Valmaseda	2.296	45
8. Resusta-Aubard	2.272	37,5
9. Mesdary-Meouchy	2.261	37,5
10. Piganeau-Ngoc Chau	2.244	37,5
11. Samperio-Miangolarra	2.228	30
12. Prevost-Prevost	2.224	30
13. Grouchetsky-Tintner	2.221	30

Hasta 45 parejas clasificadas.

###### 1º TORNEO MIXTO COSTA VASCA

Celebrado en San Sebastián el día 1 de Septiembre de 1981. Coeficiente 1.

	Puntos	P.R.
1. Vaillaud-Juppe	721	40
2. Alzu-Molero	690	30
3. Dupourqui-Hayet	689	25
4. Murua-Veschambre	689	20
5. Garrido-Trevijano	686	15
6. Masoliver-Gortazar	684	12
7. San Gil-Lesguillier	681	12
8. Samperio-Elorriaga	681	10
9. Portago-Descorps	678	10
10. Sres. Tintner	677	10

Puntuando hasta la pareja 15 y clasificándose hasta la 44.

###### CAMPEONATO DE BRIDGE DE LA MANGA - PAREJAS OPEN

Jugado en tres sesiones 19, 20 y 21 de Junio de 1981.  
Top 62. Media Total 2.976. 53%: 3.154,5. Arbitros:  
Sres. Valmaseda y García Oteyza (Ignacio). Coeficiente 3.

	Puntos	P.R.
1. Graupera-Fernández	3.761	120
2. Peidró-Escudé	3.747	90
3. Moreira Cruz-Puig Doria	3.658	75
4. Togores-Torras	3.569	60
5. Nuria A. de Anglada y Marta Almirall	3.528	45
6. De La Torre-Lara	3.508	36
7. Castellón-Covarrubias	3.499	36
8. Almirall-Escofet	3.476	30
9. Babot-Rubies	3.409	30
10. Lara, J.M.-Crehueras	3.401	30

Puntuando hasta la pareja 29 y clasificándose hasta la 88.

**CAMPEONATO DE BRIDGE DE LA MANGA – PAREJAS MIXTAS**

Jugado el 18 de Junio de 1981. Top 46. Media 552. 53%: 585. Arbitros del Torneo: Javier Valmaseda e Ignacio García Oteyza. Coeficiente 1.

	Puntos	P.R.
1. Sra. Hausman-Sergio Escofet	684	40
2. M <sup>a</sup> del Carmen S. de López-Antonio López G <sup>a</sup> de la Vega	656	30
3. Sra. Raussel-A. Conrado	652	25
4. Carmen de Martorell-José I. Torres	648	20
5. Sra. de Corchado-Sr. Corchado	646	15
6. Sra. de Pérez Sala-Sr. Mas	643	12
7. Sra. de Tiagonce-R. Muñoz	642	12
8. Paloma de Alvarez Olalla-H. González Parrado	641	10
9. Ana F. de Mexia-Luis Francos	640	10
10. Belén Yravedra-A. Luca de Tena	633	10

Puntuando hasta la pareja 22 y clasificándose hasta la 58.

**PATTON DE EQUIPOS DE LA MANGA 1981**

Jugado en una sesión 8 partidos de 4 manos, 53%:67,8.

	Puntos	P.R.
1. Equipo Castells (A. Castells, R. Muñoz, A. Conrado, J. Castellón)	85	40
2. Equipo Tiagonce (P. Tiagonce, N. Almirall, J. Masana, P. Rubies)	82	30
3. Equipo Chacel (M.T. Chacel, J. Martorell, E. G <sup>a</sup> Oteyza, P. de G <sup>a</sup> Oteyza)	79	25
4. Equipo Calvente (R. Calvente, R. Cafranga, A. Weber, J.L. San Adrián)	75	20
5. Equipo Pinsolle (Pinsolle, Pache-Francia)	70	15

Clasificándose hasta 11 equipos.

**III TORNEO HOTEL VICTORIA**

Jugado en Palma de Mallorca desde el 3 al 5 de Julio de 1981. Top 38. Media 570. 90 Manos. 53%: 1.812. Arbitro del Torneo: D. Santiago Blanch.

	Puntos	P.R.
1. Marta Zoreda-A. Togores	2.156	100
2. L. Vila Despujol-Antonio Cabot	2.025	75
3. M <sup>a</sup> Luisa E. de Merino-Alvaro Mtez. Avial	1.998	62,5
4. Francisco Marimón-Fernando Lara	1.972	50
5. André Tanuggi-Raymond Lazar	1.914	37,5
6. Rafael Muñoz-Evelio Puig Doria	1.913	30
7. Pedro Morillo-Leopoldo Babot	1.906	30
8. Sra. Alemany-Antonio Castells	1.886	25
9. Javier Masana-José Manuel Lara	1.866	25
10. José Vila Pagés-Juan Borguñó	1.843	25

Puntuando hasta la pareja 13 y clasificándose hasta la 43.

**I TORNEO DE PRIMAVERA – CASINO BAHIA DE CÁDIZ**

Jugado en el Casino Bahía de Cádiz durante los días 29, 30 y 31 de Mayo de 1981. Top 58. Media Total 2.610. 53%: 2.766. Arbitros del Torneo: D. Javier Valmaseda y D. Ignacio G<sup>a</sup> Oteyza. Coeficiente 3.

	Puntos	P.R.
1. Martorell-Muñoz	3.170	120
2. Sres. Isla	3.137	90
3. Conrado, F.-Bobadilla, A.	3.135	75
4. Tarlo-Vázquez	3.057	60
5. Castellón-Bally	3.048	45
6. Francos-Taquí	3.040	36
7. Alvear-Alvear	2.992	36
8. Casián-Herman D.	2.940	30
9. G. Parrado-Covarrubias	2.938	30
10. Goded, F.-Lahera	2.923	30

Puntuando hasta la pareja 25 y clasificándose hasta la 72.

**TORNEOS NACIONALES****XI TORNEO FOGUERES DE SAN CHUAN**

Jugado en Alicante del 5 al 7 de Junio de 1981. Top 58. Media 870. 53%: 2.767. Arbitros del Torneo: D<sup>a</sup> Carmen Maqua y D. Santiago Blanch.

	Puntos	P.R.
1. Juan I. de la Peña-José I. Torres	3.210	80
2. José Macho Quevedo-José Termens	3.101	60
3. José Pagés-Pablo Abello	3.091	50
4. José M. Peidró-Taquí Butt	3.067	40
5. Antonio Caro-Alvaro Mtz, Fresneda	3.063	30
6. Jaime Díaz Agero-Rafael G <sup>a</sup> Viedma	3.061	24
7. Antonio Cabot-Javier Masana	3.038	24
8. Sra. de Tiagonce-Rosario S. del Villar	2.971	20
9. Manuel Escudé-Carlos Fernández	2.945	20
10. Pedro Torras-Evelio Puig Doria	2.944	20

Puntuando hasta la pareja 25 y clasificándose hasta la 72.

**VI TORNEO HOTEL MONTERREY**

Jugado en Lloret los días 12, 13 y 14 de Junio de 1981. Top 34. Media 459. 53%: 1.460. Arbitro del Torneo: D<sup>a</sup> Carmen Vda. de Maqua.

	Puntos	P.R.
1. Eugenio Masó-Carlos Fernández	1.582	100
2. Fernando Lara-Amadeo Llopart	1.580	75
3. Nuria Fernández-Rosa M <sup>a</sup> Soler	1.574	62,5
4. Manuel Almirall-Antonio Togores	1.530	50
5. Nuria de Anglada-Javier Graupera	1.527	37,5
6. Marie Françoise de Haenni-Guilermo Mora	1.521	30
7. Montserrat Mestres-José O. Humet	1.501	30
8. Angela Farrán-José M <sup>a</sup> Serrat	1.496	25
9. Santiago Vila Despujol-José L. Cabestany	1.495	25
10. Enrique Marsal-Fernando Penina	1.494	25

Puntuando hasta la pareja 15 y clasificándose hasta la 41.

**VI TORNEO MEMORIAL HERNAN MASIP-LEON**

	Puntos	P.R.
1. C. Martorell-P.J. Ortigosa	1.811	80
2. Castellón-Peidro	1.671	60
3. Sicilia-Manteca	1.617	50
4. G. Parrado-Asua	1.579	40
5. Casián-Lahera	1.570	30
6. G <sup>a</sup> Lomas-F. Goded	1.558	24
7. Zamacola-Cerame	1.556	24
8. Resusta-Aubard	1.549	20
9. Calvente-Esnaola	1.542	20
10. Sempau-Rojo	1.533	20

Puntuando hasta la pareja 16 y clasificándose hasta la 51. Coeficiente 2.

**II TORNEO DEL VALLES**

Jugado en La Garriga (Barcelona) los días 19, 20 y 21 de Septiembre de 1980. Top 50. Media 650. 53%: 1.378. Arbitro: D<sup>a</sup> Carmen M. Vda. de Maqua. Coeficiente 3.

	Puntos	P.R.
1. Sres. Conill	1.714	120
2. Eugenio Masó-Manuel Escudé	1.654	90
3. Vicente Casanovas-Sergio Escofet	1.595	75
4. Antonio Guizy-José M <sup>a</sup> Serrat	1.579	60
5. José M. Lara-Fernando Lara	1.549	45
6. Francisco Corbella-Amadeo Llopart	1.543	36
7. Ramón Pujadas-Pedro Torras	1.504	36
8. Juan Esteruelas-Raimón Tatxé	1.492	30
9. Nuria de Fernández-Chelo de Marsal	1.491	30
10. Tesi T. de Casanovas-Luis Noelle	1.486	30

Puntuando hasta la pareja 22 y clasificándose hasta la 58.

**IV TORNEO GOLF LA MORALEJA 1981**

Jugado en tres sesiones: 30 de Junio, 1 y 2 de Julio de 1981. Top 54. Media 756. Media Total 2.268. Arbitro del Torneo: D. Javier Valmaseda. Coeficiente 3.

	Puntos	P.R.
1. Díaz Agero-G. Parrado	2.829	120

2. Casián-Goded	2.747	90
3. Conrado-Castellón	2.723	75
4. G <sup>a</sup> Oteyza-Fernández	2.716	60
5. J. Molero-L. Molero	2.671	45
6. A. Mtz. Avial-Ballesté	2.654	36
7. Francos-Romero	2.649	36
8. Pelsmaeker-J. Herrera	2.584	30
9. La Serna-Peidro	2.545	30
10. O. G. Hontoria-G <sup>a</sup> Oteyza	2.544	30

Puntuando hasta la pareja 28 y clasificándose hasta la 62.

### CAMPEONATOS REGIONALES – CENTRO

#### COPA A.C.B. 4º TORNEO (INVIERNO)

27 y 28 de Diciembre de 1980

	Puntos	P.R.
1. Equipo Casián (E. Casián, F. Goded, H. González Parrado, F. Asua, L. Molero)	228	40
2. Equipo Bally (G. Bally, J. Castellón, L. Francos, Taqui Butt, R. Muñoz)	214	30
3. Equipo Torres (J.I. Torres, C. Martorell, R.S. del Villar, P.J. Ortigosa)	210	22
4. Equipo Blanch (D. Blanch, C. Blanch, J. Angulo, E. Angulo)	210	22
5. Equipo de la Peña (J.I. de la Peña, J. Martorell, J. Díaz Agero, R. G <sup>a</sup> de Viedma, L. Bermúdez)	205	14

#### CAMPEONATO DE CASTILLA DE EQUIPOS 1980-1981

##### 1ª Categoría

Campeón: Equipo Francos (L. Francos, A. Conrado, R. Muñoz, J. Castellón, J.M. Peidro).  
Subcampeón: Equipo Ortigosa (P.J. Ortigosa, Mt. Chacel, R.S. del Villar, C. Martorell, J.I. Torres).

##### 2ª Categoría: 1<sup>er</sup> Grupo y 2º Grupo:

Campeón: Equipo Carrillo (Carrillo, R. Larrea, G<sup>a</sup>

Vega, M. Rivera, R. Girón Velasco).  
Subcampeón: Equipo San Adrián (San Adrián, Cafranga, Lelaboureur, Caro Bermúdez, J.M. Lahera).

##### 3ª Categoría: Grupo Eurobridge y Grupo Círculo

Campeón: Valdelagrana (Valdelagrana, Villablanca, Alcaraz, Alcaraz M.J.).

Subcampeón: La Serna (La Serna, P., P. Calonge, G. Durán, M. Castells, Mc. Díaz Amezqueta).

#### DELEGACION DE LA CORUÑA

##### CAMPEONATO GALLEGO POR PAREJAS

Jugado en La Coruña los días 13 y 14 de Junio de 1981. Coeficiente 1.

	Puntos	P.R.
1. Sr. Pérez Sanz-Sr. Astray Coloma	943	40
2. Sra. Balás-Sr. Romero Caramelo	868	30
3. Sr. Pedro Urquijo-Sr. Santiago Urquijo	846	25
4. Sr. López Riobóo-Sr. José R. Rivas	821	20
5. Sr. Sáenz de Santamaría-Sr. Quijano	803	15

Puntuando hasta la pareja 9 y clasificándose hasta la 30.

##### I CAMPEONATO GALLEGO POR EQUIPOS

La Fase Final jugada el día 12 de Junio de 1981.

	P.R.
Equipo Vencedor: Equipo Pérez Sanz (Sr. Pérez Sanz, Sr. Astray, Sres. Urquijo Neyra (Pedro y Santiago)	40
2º.—Equipo Montes (Sr. Montes, Sr. Deza, Sr. Dolarea, Sr. Fdez. de Navarrete, Sr. Quijano, Sr. Sáenz de Santamaría)	30
3º.—Equipo Fernández Tapias (Sr. Fdez. Tapias, Antonio, Sra. Fdez. Tapias de García, Sr. Fdez. Tapias, Francisco, Sr. Fdez. Tapias	

(José Luis), Sr. Yáñez) 24  
Hasta un total de 8 equipos.

#### ASOCIACION VASCO-NAVARRA

**CAMPEONATO VASCO-NAVARRO.** Jugado los días 30 y 31 de Mayo de 1981. Top 28. Media 420. 53%: 890. Arbitro del Torneo: D. Alvaro Martínez Avial.

	Puntos	P.R.
1. M <sup>a</sup> Angeles Quintana-Javier Marquina	998	80
2. Gloria Aguirre-Gonzalo Arana	997	60
3. Iñigo de Gortázar-José M <sup>a</sup> Mtez. Ayo	978	50
4. Mercedes Alzu-Fernando Asua	967	40
5. Begoña Sota-Mariela Velasco	943	30

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 31.

#### PRUEBAS LOCALES Y REGIONALES

##### ASOCIACION CATALANA:

##### XVII TROFEO DE PRIMAVERA POR EQUIPOS SISTEMA PATTON-5 SESIONES

	Puntos	P.R.
1. EQUIPO Marimón (F. Marimón, Rosa Soler, Nuria Fernández, Javier Graupera, Fernando Moreno)	333	40
2. EQUIPO Almirall (Nuria Almirall, Montse Conill, M <sup>a</sup> Carmen Babot, Marta Almirall)	330	30
3. EQUIPO Lara (José Manuel Lara, Victoria Hausmann, Sergio Escofet, Fernando Lara)	321	24

Puntuando hasta el equipo n<sup>o</sup> 9 y clasificándose hasta el 18.

##### XX TROFEO "REAL TURO" POR PAREJAS JUGADO EN 4 SESIONES

	Puntos	P.R.
1. Crehueras-F. Lara	1.713	60

2. Sras. Calbetó-Soler	1.706	45
3. Conill-Rosal	1.699	37,5

Puntuando hasta la pareja 12 y clasificándose hasta la 36.

##### I TORNEO "SOLER-CABOT" JUGADO EN EL IMPASSE CLUB DE BRIDGE EN 5 SESIONES

15 Mayo hasta 10 Junio. Top: 46. Media: 552. 53%: 2.926. Coef.: 2.

	Puntos	P.R.
1. Srta. Babot-Escofet	3.491	80
2. Sra. Calbetó-Togores	3.381	60
3. Srta. Almirall-Masana	3.380	50

Puntuando hasta la pareja 19 y clasificándose hasta la 56.

#### ASOCIACION CENTRO

##### I TORNEO "JAIME DEZCALLAR" JUGADO EL 8 Y 9 DE JUNIO DE 1981 EN EL REAL CLUB DE LA PUERTA DE HIERRO

Top: 46. Media: 552. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. J. Angulo-C. Beamonte	1.361	40
2. Sra. Alvarez Olalla-L. Molero	1.335	30
3. Nahmias-Mtez. Avial	1.332	25

Puntuando hasta la pareja 16 y clasificándose hasta la 57.

##### CAMPEONATO SOCIAL JUGADO EN EL GOLF DE LA MORALEJA LOS DIAS 1 Y 2 DE JUNIO 1981

Top: 50. Media: 650. Coef.: 1.

	Puntos	P.R.
1. Lahera-Taqui Butt	1.841	40
2. Stern-Luca de Tena	1.559	30
3. Sra. Tiagonce-Castellón	1.535	25

Puntuando hasta la pareja 17 y clasificándose hasta la 52.

##### PATTON DE PRIMAVERA JUGADO EN MADRID EL 11 Y 12 DE ABRIL DE 1981

Coef.: 1.

	Puntos	P.R.
1. EQUIPO Tiagonce (Pilar Tiagonce, Sra. Suárez del Villar, R. Silvela, A. de la Serna, L. Francos)	209	40
2. EQUIPO Cafranga (Rosario Cafranga, A. Weber, R. G <sup>a</sup> Viedma, J. Díaz Agero, L. Bermúdez)	200	30
3. EQUIPO Bally (G. Bally, Taqui Butt, R. Muñoz, Peidró, Castellón)	183	25

Puntuando hasta el 7º equipo y clasificándose hasta el 20º.

**PATTON DE VERANO JUGADO EN MADRID EL 27 Y 28 DE JUNIO DE 1981**

Coef. 1.

	Puntos	P.R.
1. EQUIPO Casián (E. Casián, F. Goded, E. Nahmias, J. de Blas)	246	40
2. EQUIPO Castellón (J. Castellón, J.M. Peidró, R. Muñoz, G. Bally)	221	30
3. EQUIPO Doporto (M. Doporto, G. Rivera, M.A. G <sup>a</sup> Mina, B. Quintana, M. Lizárraga)	219	25

Puntuado hasta el 6º equipo y clasificándose hasta el 16º.

**CORUÑA:**

**TROFEO TENA JUGADO EN EL REAL CLUB NAUTICO DE LA CORUÑA EL 14 DE SEPTIEMBRE DE 1980**

Top: 24. Coef.: 0,5

	Puntos	P.R.
1. Astray-Pérez Sanz	391	20
2. Srta. Linares Rivas-Fenollera	388	15
3. Goded-López Gutiérrez	383	12,5

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 26.

**TROFEO "MOSCOSO DEL PRADO" JUGADO EN EL CLUB NAVAL DE OFICIALES DE EL FERROL LOS DIAS 20 Y 21 DE SEPTIEMBRE DE 1980**

Top: 16. Coef.: 0,6

	Puntos	P.R.
1. Deza-Montes	519	24
2. Sras. Hernani-Pantín	492	18

3. Sra. Suanzes-Srta. Méndez	486	15
------------------------------	-----	----

Puntuando hasta la pareja 7 y clasificándose hasta la 20.

**II TORNEO METOPA JUGADO EN EL CLUB NAVAL DE OFICIALES DE EL FERROL EL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1980**

Top: 26. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Sres. Molins	475	40
2. Sras. Ozoeres-Vázquez Pimentel	458	30
3. Sres. Cabrera	447	25

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 34.

**TORNEO DE PRIMAVERA JUGADO EN EL CASINO DE VIGO LOS DIAS 19, 26 Y 30 DE MAYO DE 1981**

Top: 16. 53%: 687. Coef.: 0,5

	Puntos	P.R.
1. Sras. Elosua-Asenjo	804	20
2. Moreno-Yáñez	800	15
3. Núñez Ñago-Rodríguez Naveira	770	12,5

Puntuando hasta la pareja 7 y clasificándose hasta la 18.

**IV CAMPEONATO SOCIAL JUGADO EN EL CLUB DE TENIS DE EL FERROL LOS DIAS 24, 25 Y 27 DE ABRIL DE 1981**

Top: 12. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Sres. de Villar	621	40
2. Sres. de Murray	609	30
3. Sras. Cortés-Fernández Cano	594	25

Puntuando hasta la pareja 5 y clasificándose hasta la 16.

**II TORNEO "CRUZ ROJA" JUGADO EN EL CLUB MARITIMO DE EL FERROL EL 28 DE MAYO DE 1981**

Top: 26. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Vázquez Pimente-J. Villar	489	40
2. Sra. López R.-Pérez Sanz	458	30
3. Sr. Molins-J.L. Fernández Tapias	456	25

Puntuando hasta la pareja 14 y clasificándose hasta la 40.

**TROFEO SEÑORES DE JOHNSON JUGADO EN EL CLUB NAVAL DE OFICIALES DE EL FERROL EL 5 DE JUNIO DE 1981.**

Top: 12. Coef.: 0,5

	Puntos	P.R.
1. Sras. Vda. de Dolarea-Dolarea	222	20
2. Sres. Cabrera	219	15
3. Sra. Suanzes-Srta. Méndez	211	12,5

Puntuando hasta la pareja 5 y clasificándose hasta la 15.

**ASOCIACION VASCO-NAVARRA: Vizcaya**

**TORNEO DE LA SOCIEDAD BILBAINA JUGADO LOS DIAS 5 Y 6 DE JUNIO DE 1981**

Top: 20. Media: 330. 53%: 700. Coef.: 0,70

	Puntos	P.R.
1. Sras. Prado-de la Sota	819	28
2. Sra. Hurtado de Mendoza-Lantaron	785	21
3. Sra. Resusta-Maortua	746	17,5

Puntuando hasta la 7ª pareja y clasificándose hasta la 25.

**DELEGACION DE MALAGA:**

**MARBELLA 18 Y 19 DE FEBRERO DE 1981**

Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. F. Gillis-M. Shellim	60,17%	40
2. R. Secol-A. Wilkner	57,61%	30
3. Lillian Mathews-Sra. Mc Namara	57,33%	25

Puntuando hasta la pareja 7 y clasificándose hasta la 24.

**MARBELLA 20 Y 21 DE MAYO DE 1981**

Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. L. Urrestarazu-Sra. Matthews	60,65%	40
2. Sra. Urrestarazu-F. Benaroch	59,14%	30
3. Sres. Tarlo	55,32%	25

Puntuando hasta la pareja 6 y clasificándose hasta la 20.

**MARBELLA 22 Y 23 DE ABRIL DE 1981**

Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Sra. Matthews-A. Basto	65,1%	40
2. Sres. Rygaard	58,3%	30
3. F. Gillis-M. Shellim	58,1%	25

Puntuando hasta la pareja 7 y clasificándose hasta la 24.

**MARBELLA 18 Y 19 DE MARZO DE 1981**

Coef. 1

	Puntos	P.R.
1. Sra. Matthews-F. Benaroch	58,6%	40
2. Sres. Jordán	56,9%	30
3. F. Gillis-M. Shellim	55,0%	25

Puntuando hasta la pareja 6 y clasificándose hasta la 20.

**DELEGACION DE MURCIA:**

**II TORNEO "CLUB NAVAL DE OFICIALES" JUGADO EN CARTAGENA LOS DIAS 8 Y 9 DE MAYO DE 1981**

Top: . Media: 491. 53%: 520. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Marquesa de Ezenarro-Barbier	56,5%	40
2. Van Eck-Van Stiphout	56,5%	30
3. Sres. López Gutiérrez de la Vega	56,0%	25

Puntuando hasta la pareja 12 y clasificándose hasta la 23.

**DELEGACION DE ASTURIAS:**

**PRUEBA MARATHON JUGADA EN ASTURIAS LOS DIAS 22 Y 23 DE ENERO DE 1981**

Top: 6. Coef.: 0,20

	Puntos	P.R.
1. Hidalgo-Fdez. Nespral	328	8
2. Sras. Galmes-Gómez	316	7
3. Sres. Rojo	311	6

Puntuando hasta la pareja 8 y clasificándose hasta la 16.

**PRUEBA "VILLA DE GIJON" JUGADA LOS DIAS 27 Y 28 DE JUNIO DE 1981**

Top: 28. Coef.: 0,70

	Puntos	P.R.
1. Hidalgo-Fdez. Nespral	1.038	28

2. Sra. Fuente-G <sup>a</sup> Morán	990	21
3. Ameijide-Elosua	971	17,5

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 30.

**PRUEBA BANCO HERRERO JUGADA EN OVIEDO  
LOS DIAS 5, 6 Y 7 DE JUNIO DE 1981**

Top: 28. Coef. 1

	Puntos	P.R.
1. Hidalgo-Fdez. Nespral	1.530	40
2. Fernández-Fdez. Flores	1.526	30
3. Sres. Olmos	1.437	25

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 30.

**DELEGACION DE SEVILLA:**

**TORNEO PRIMAVERA JUGADO EN EL REAL CLUB  
PINEDA DE SEVILLA LOS DIAS 10 Y 11 DE ABRIL DE  
1981**

Top: 34. Media: 459. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. M. Fdez. Palacios-M. Galiay	133,41%	40
2. M. Sánchez Molini-R. Charlo	119,97%	30
3. M. Conradi-Jaime Medina	118,78%	25

Puntuando hasta la pareja 11 y clasificándose hasta la 37.

**TORNEO "FIN DE TEMPORADA" JUGADO EN EL  
REAL CLUB DE PINEDA DE SEVILLA LOS DIAS  
8 Y 9 DE MAYO DE 1981**

Top: 18. Media: 270. 53%: 572. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. F. Rein-F. Torres-Quevedo	686	40
2. Sra. Gómez Uribarri-R. Charlo	620	30
3. Sra. Rausell-F. Toro	606	25

Puntuando hasta la pareja 6 y clasificándose hasta la 23.

**TORNEO DE SAN JOSE JUGADO EN EL CLUB PI-  
NEDA DE SEVILLA LOS DIAS 16 Y 17 DE MARZO  
DE 1981**

Top: 28. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. F. Torres Quevedo-A. Fdez. Boba- dilla	124,67%	40
2. Sres. de Andrada Vanderwilde	121,79%	30
3. Marqués de Casa Ulloa-M. Sán- chez Molini	119,86%	25

Puntuando hasta la pareja 10 y clasificándose hasta la 32.

**DELEGACION DE VALLADOLID:**

**III TORNEO DE VALLADOLID JUGADO EL 29 Y  
30 DE MAYO DE 1981**

Media: 594. 53%: 629. Coef.: 1

	Puntos	P.R.
1. Alonso-Chamorro	689	40
2. Guizy-Elosua	686	30
3. Sra. Villanueva-Velasco	659	25

**CALENDARIO OFICIAL DE LA F.E.B. PARA  
1981**

**OCTUBRE**

21 al 30	Internacional de Canarias (Open, Mixto y Equipos)	Las Palmas
23 al 25	II Torneo Nacional "Casino de Montesblancos"	Zaragoza
30 al 31 y 1 de Noviembre	VIII Torneo Internacional "Copa Giralda"	Sevilla

**NOVIEMBRE**

13 al 15	Torneo Internacional de Guada- corte	Algeciras
20 al 22	V Torneo Internacional de Ando- rra "Hotel President"	Andorra
27 al 29	III Torneo Nacional de La Garriga	La Garriga

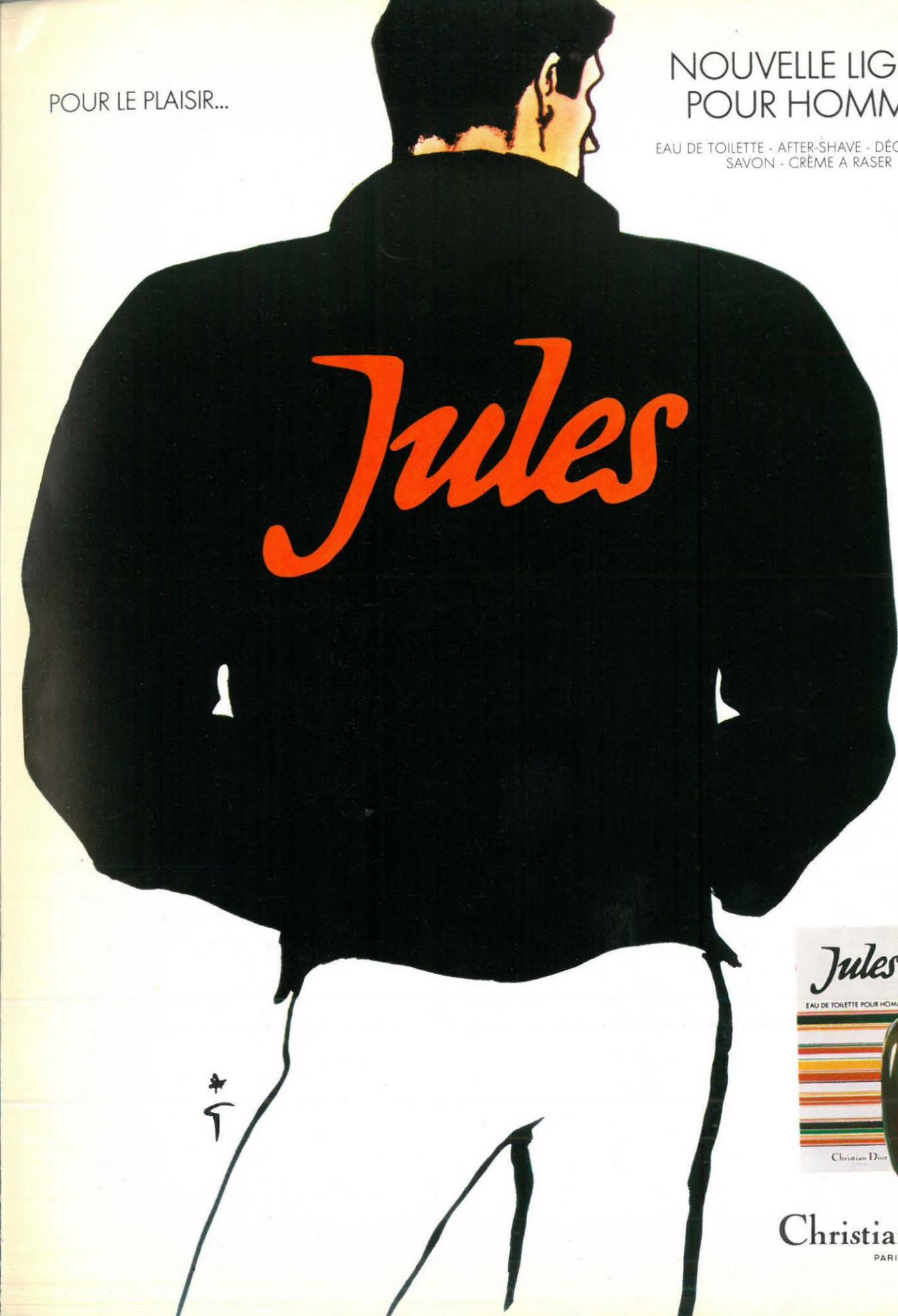
**DICIEMBRE**

3 al 6	II Torneo Internacional "Bahía de Cádiz"	Cádiz
11 al 13	Final Campeonato de España de Equipos	Madrid
15 al 17	X Torneo Nacional "Real Club de la Puerta de Hierro"	Madrid

POUR LE PLAISIR...

**NOUVELLE LIGNE  
POUR HOMME**

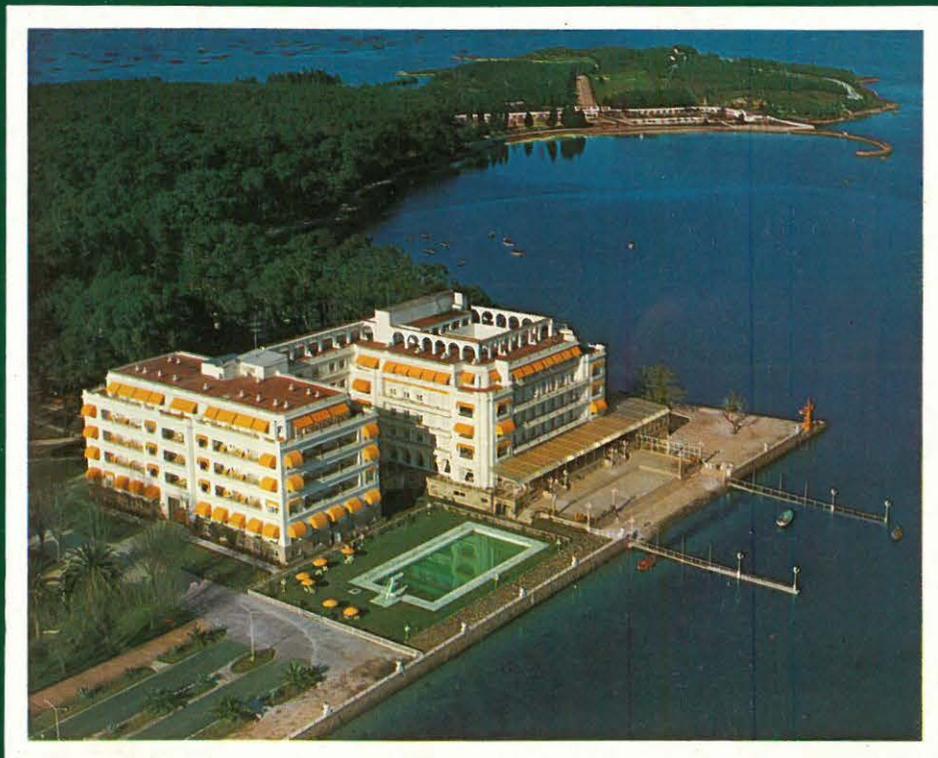
EAU DE TOILETTE - AFTER-SHAVE - DÉODORANT  
SAVON - CRÈME À RASER



**Christian Dior**  
PARIS

# ISLA DE LA TOJA

Una isla de ensueño para  
sus "otras" vacaciones.



## DISFRUTE DE SUS MAGNIFICAS INSTALACIONES

GRAN HOTEL \*\*\*\*\*

H. R. LOUXO \*\*\*\*

ALTA GASTRONOMIA

3 PISCINAS

CASINO DE JUEGO

CONGRESOS

ZONA DEPORTIVA (GOLF, TENIS, TIRO, etc.)

ESTACION TERMAL (Tratamiento de artritis,  
reumatismo, aparato respiratorio, obesidad,  
surmenage nervioso, etc.)

**BRIDGE:** III TORNEO INTERNACIONAL DE BRIDGE "CASINO DE LA TOJA"  
(9, 10 y 11 Octubre 1981)  
VII TORNEO INTERNACIONAL DE BRIDGE "CONDESA DE FENOSA"  
(12, 13 y 14 Febrero 1982)

INFORMACION Y RESERVAS: ISLA DE LA TOJA (PONTEVEDRA). Tel.: (986) 73 00 25.  
Télex: 88042 TOXA E